

# Lejgeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVI SAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.  
BIBLIOTICA, Kralja Aleksandra 9. Telefon 6-70

Noviszád, 1930. évi október hó 17

**PÉNTEK**

XI. évfolyam

243. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Kommunisták és nemzeti szocialisták rohama a Brüning kormány ellen

### A kormány nyilatkozatát várják az ellenzéki pártok

Berlinből jelentik: Bár a birodalmi gyűlés még csak három napja ült össze, a különböző pártok részéről máris

hetvennél több indítványt és interpellációt jegyeztek be.

A nemzeti szocialisták többek között megfelelő lépések megtételét követelik a versaili szerződés és az azon alapuló többi, sarcot követelő szerződés felfüggesztésére. Akiknek külföldön pénzük, vagy vagyonuk van, kötelesek ezt záros határidőn belül a pénzügyminisztériumnak bejelenteni. A külföldön elhelyezett német vagyont vissza kell hozni Németországba, aki ezt elmulasztja, az ellen hazaárulás miatt eljárást kell indítani.

A kommunisták teljes bérmegegyezés mellett

hétórás munkanapot követelnek.

Azt kívánják továbbá, hogy azok a képviselők, akiknek jövedelme a háromezer márkát meghaladja, ne kapjanak képviselői fizetést. A konzervatív párt

a Young-terv revíziójára irányuló tárgyalások megkezdését sürgeti.

A különböző frakciók tegnap délelőtt ismét tanácskozást tartottak a birodalmi gyűlés épületében. A frakciók foglalkoztak a Brüning kormány programjával és kijelölték szónokaikat, akik a várható nagy politikai vitákban a pártok nevében beszélni fognak.

A tanácskozásokon a frakciók legnagyobb része nem döntött véglegesen arra nézve, hogy milyen álláspontot foglal el a

Brüning kormány ellen benyújtott bizalmatlansági indítvánnyal szemben. Több frakció végleges állásfoglalásának megállapítása előtt meg akarja várni a kormány nyilatkozatot. A Brüning kormány helyzete tehát hajszalon függ.

A berlini szénipari munkások sztrájkjában tegnap nem állott be változás. Egyelőre alig van kilátás arra, hogy a birodalmi munkaügyi miniszter kezdeményezésére a legközelebbi 12 órán belül tárgyalásokra kerülhet a sor, mert a berlini fémipari munkások még nem nyilatkoztak a miniszternek arra az indítványára vonatkozólag, hogy a döntőbírói ítéletet mondják ki kötelezőnek a munkaadók és munkások egyaránt. A tegnap esti órákig zavargásokra nem került a sor Berlinben.

### Megválasztották a Reichstag alelnökeit

A birodalmi gyűlés tegnap esti ülésén 228 szavazattal, tehát abszolút többséggel Stöhr nemzeti szocialista képviselőt választották meg a Reichstag első alelnökévé. Esser centrumpartí 171, Pietzk kommunista hatvanhét szavazatot kapott. Nyolc szavazat érvénytelen volt. A Reichstag harmadik alelnökévé 231 szavazattal Graef német nemzeti pártit választották meg. A Reichstag vezetősége tehát: Loebe elnök, Stöhr, Esser és Graef alelnökök.

## Tegnap délelőtt dr. Hins gibraltári anglikán püspök és Prince beográdi amerikai követ Szremszkikarlovcira érkeztek

A magas vendégeket Varnava patriarka fogadta és diszebedet adott a tiszteletükre

A pravoszláv püspöki zsinat tegnap is folytatta tanácskozásait Szremszkikarlovcin. Ezidőszerint már az összes pravoszláv püspökök megérkeztek Karlovcira, kivéve a budai, csehszlovák és a gornjakarlovici püspököket. A tanácskozások délelőtt 9-12 óráig folynak, délután pedig a különböző bizottságok tartják meg összejöveteleiket.

A tegnapi tanácskozásokon a pravoszláv egyházi alkotmány tervezetét tárgyalta a püspöki zsinat, amely alkalommal hosszabb vita fejlődött ki az egyes kérdésekben. Ezidőszerint csak általánosságban folyik a vita és a zsinat csak azután tér át a részletekre. A zsinat intenciója egyébként az, hogy olyan megoldást hozzon létre, amely

egyenként megfelel az állam, az egyház és a nép érdekeinek.

Varnava patriarka délelőtt fél 12 órakor megszakította a tanácskozást, mert időközben jelentést kapott, hogy

Hins dr. gibraltári anglikán püspök érkezett Szremszkikarlovcira, Prince

beográdi amerikai követ társaságában. A püspököt a patriarkátus palotája előtt Irenej püspök üdvözölte, majd bevezette a nagyterembe, ahol a zsinat tanácskozásai folynak és ahol Varnava patriarka, az összes püspökök társaságában fogadta a magas vendégeket. A patriarka ez alkalommal

magaszszárnnyalásu üdvözlőbeszédet intézett az anglikán püspökhöz, amelyben a pravoszláv és anglikán egyház egyetértésének jelentőségét méltatta.

Dr. Hins püspök meghatóttan köszönte meg az üdvözlést, majd hosszasan elbeszélgetett az összes püspökökkel.

Délben 12 órakor a patriarka diszebedet rendezett az anglikán püspök és az amerikai követ tiszteletére. Az ebédnél több lelkes felköszöntő hangzott el.

Délután három órakor Hins dr. anglikán püspök Noviszádra utazott, ahol Csirics Irenej dr. püspök palotájában szállt meg.

### Elutaztak a jugoszláv delegátusok a bukaresti agrárkonferenciára

A delegációval Flandin francia kereskedelmi miniszter is elutazott

Beográdból jelentik: Tegnap este 11 órakor utazott el Beográdból a bukaresti agrárkonferencia jugoszláv delegációja, melynek tagjai dr. Sztójkovics Velimir, földmű-

velésügyi osztályfőnök, Pilja Milivoj kereskedelmi minisztériumi inspektor és dr. Tomicsics Juraj, a külkereskedelmi intézet igazgatója.

A delegáció hajón utazik Turn-Szeverinig s a bizottsággal együtt utazott el Flandin francia kereskedelmi miniszter is. A bukaresti agrárkonferencia október 18-án kezdődik.

## Az osztrák kormány diplomáciai úton magyarázatot kér Benestől

Bécsből jelentik: Benes dr. csehszlovák külügyminiszter a prágai parlamentben szerdán nagy exozét tartott. Benes dr. az exozé során rámutatott arra, hogy Németországban választások következtében belső nehézségek támadtak, az Ausztriában bekövetkezett fejlemények pedig arra mutatnak, hogy esetleg ismét súlyos belső megrázkódtatásokra kerülhet a sor. Hangsúlyozta azt, a kisantant és Magyarország, valamint a balkáni államok között is az együttműködés javulására került a sor. Benes bejelentette még, hogy a legrövidebb időn belül megindulnak a tárgyalások Jugoszláviával egy közvetlen gazdasági szerződés megkötése céljából.

A Neue Freie Presse, Benesnek Ausztriáról tett nyilatkozatával kapcsolatban megjegyzi, hogy még a mai osztrák rezsim ellenfelei is külső beavatkozást kell, hogy lássanak azokban a kijelentésekben, amelyeket Benes Ausztriával kapcsolatban tett. A Benes-exozéról közölt szövegből — írja a lap —, amelyet a hivatalos csehszlovák sajtóiroda adott ki, nem lehet teljes bizonyossággal kivenni, hogy Benesnek Ausztriáról mondott nyilatkozatát teljes szövegben közölték-e vagy pedig csak kivonatról van szó. Az osztrák lakosság örömmel üdvözli, hogy

az osztrák külügyminisztérium olyan gyorsan és határozottan megtette a szükséges lépéseket ebben az ügyben.

A Neues Wiener Tagblatt azt írja, hogy Ausztriában mindenki meglepedéssel fogadja azt a határozottságot, amellyel az osztrák külügyminiszter a Prágából jelentett nyilatkozatokkal szembeáll, mert egyébként is — írja a lap — mindenféle világosan világos jelei mutatkoznak országunk és annak jóhíre ellen a múlt évben meg történt ismeretes rágalom-hadjáratnak.

## Mátics Svetomir dunai bán tegnap látogatást tett a báni közoktatási osztályban

A bán felülvizsgálta az ügyosztály működését

Megírtuk, hogy Mátics Svetomir dunai bán kedden látogatást tett a dunabánsági mezőgazdasági ügyosztályban, amely alkalommal legnagyobb meglepedését fejezte ki az ügyosztály működése felett. A bán tegnap a Dunjics Radoszlav uccában elhelyezett

közoktatási ügyosztályt látogatta meg, amely alkalommal Szekulics Milan ügyosztályfőnök üdvözölte a bánt és mutatta be az ügyosztály referenseit, valamint tisztviselői karát.

A bán végigjárta az összes hivatalos helyiségeket, a legbarátságosabban elbeszélgetett a tisztviselőkkel, majd részletesen referáltatott magának az ügyosztály működéséről.

A bán közel két óra hosszat tartózkodott az ügyosztályban

és távozása előtt a legnagyobb meglepedését fejezte ki az ügyosztály kifogastalan működése felett.

## Hogyan oldják meg azoknak a noviszádi tisztviselőknek házhelykérdését, akik eddig a kiutalt területen nem emeltek házat

A város pénzügyi bizottsága szerdán megtartott ülésén a feltételes meghosszabbítás mellett döntött

Az utóbbi időben az a kérdés merült fel mi történjék azokkal a házhelyekkel, amelyeket annakidején a noviszádi városi tisztviselőknek kiutáltak azzal a feltétellel, hogy 1930 december harmincegyedikéig kötelesek a házhelyeken házat építeni

s akik ezeknek a kötelezettségüknek nem tettek eleget.

Erről a kérdéstről szerdán délután hat órakor a noviszádi városi pénzügyi, gazdasági és jogügyi bizottság együttes ülésén foglalkozott. Az ülésen több felszólalás hangzott el, mely alkalommal igen ellentétes vélemények alakultak ki. Dr. Ilics Radoszlav bizottsági tag azt javasolta, hogy

az építkezési terminust minden feltétel nélkül meg kell hosszabbítani,

míg a többi bizottsági tagok azt az álláspontot foglalták el, hogy

a tisztviselőknek csak abban az esetben hosszabbítják meg az építkezési terminust, ha foyóméterenként nyolcszáz dinárt fizetnek az uccák feltöltésére és kövezésére.

Azoknál, akik ezt az összeget készpénzzel nem tudták megfizetni, a város betábláztatná követelését a házhelyekre. Dr. Markovics Giga városi tanácsnok viszont azt indítványozta, hogy azoknak a tisztviselőknek, akik az év végéig nem tudták felépíteni házaikat,

a házhelyeket más házhelyekkel cseréljék fel,

esetleg a kekszgyár mellett, vagy a zsidó temető mögött, ahol a városi építészeti szabályrendelet értelmében földszintes családi házakat építhetnének. Abban az esetben, ha az egyes tisztviselők egyik megoldást sem fogadnák el, a város az annakidején kiutalt házhelyeket az illető tisztviselőktől elvonná.

A bizottság többsége a feltételes meghosszabbítás mellett döntött,

ugy hogy a bizottság javaslatát a közgyűlés elé terjesztik, amelyet szombaton, október tizennyolcadikán délután négy órakor fognak megtartani.

## November elsején költözködnek be a noviszádi báni és városi tisztviselők az új limáni tisztviselői palotába

Az új palotában harmincnégy báni és két városi tisztviselői család fog lakni

A Limánon felépített hatalmas, háromemeletes tisztviselő paloták teljesen elkészültek. A báni hivatal tegnap utalta ki a tisztviselők részére a negyven lakást, amelyek mint ismeretes, két szobából és az összes mellékhelyiségekből állnak.

Az új házakat német mintára építették és a lakások a legnagyobb komforttal vannak berendezve.

ugy hogy az összes tisztviselők kényelmét kielégíthetik.

A báni közigazgatás abból a szempontból indult ki az új házak megépítésénél, hogy főleg azok a tisztviselők kapjanak lakást, akiknek a fizetése nem haladja meg a havi háromezer dinárt. Ennek megfelelően

harmincnégy báni tisztviselőcsalád jut lakáshoz az új palotákban, míg a város két tisztviselőcsaládnak utalt ki lakást

és pedig olyanoknak, akik a városi bérház-

ban nem jutottak lakáshoz.

A házbéreket egyébként a következőképpen állapították meg: az első emeleten havi 800 dinár, a második emeleten 700 és a harmadik emeleten 650 dinár. A tisztviselők november hó elsején már beköltöznek új lakásaikba.

— Elásott csecsemőhullát találtak Szrbobranban. A szrbobrani csendőrség tegnap reggel egyik ház udvarán egy újszülött csecsemőt talált elásva. A nyomozás folyamán a csendőrség letartóztatta Tubics Milica szrbobrani asszonyt, akit azzal gyanúsítanak, hogy ő fojtotta meg és ásta el az újszülött csecsemőt. A noviszádi törvényszék részéről tegnap délelőtt dr. Papricsics Milan vizsgálóbíró és Cseremov Gyorgye dr. törvényszéki orvos szálltak ki a helyszínére a vizsgálat lefolytatása végett. Tubics Milicát átszállították a noviszádi törvényszék fogházába.

## Két nap mulva teljesen befejezik a noviszádi Vasuti uccában a villamos vasut hegesztési és aszfaltmunkálatait

\*\*\*

A jövő év tavaszán a Pasics uccában folytatják a munkálatokat — Teljesen simán járnak már a Vasut uccában a villamosok

A Reggeli Újság is megemlékezett arról, hogy a noviszádi villamostársaság az idei nyár folyamán megkezdte a Kralja Alekszandar és a Vasut uccában a villamosvasut vágányainak egybehegesztését, aminek két előnyös oldala van, az egyik az, hogy a villamosok kevesebb áramot fogyasztanak, a másik pedig, hogy ezekben az uccákban a vágányok összeérésénél eddig előállott kattogás és dübörgés megszűnik és a villamosok simán és sokkal kevesebb zajjal közlekednek.

A Vasut uccában a hegesztési munkálatokat teljesen befejezték és két nap mulva már az aszfaltozási munkálatok is véget érnek, úgyhogy a Vasut ucca lakói nemcsak, hogy ezután hajnalban nyugodtan alhatnak, hanem nappal is sokkal kevesebb zaj lesz a Vasut uccában, mivel a villamosok teljesen simán, a szokott kattogás és dübörgés nélkül közlekednek. A hegesztési munkálatok igen jól sikerültek és a Kralja Petra ucca sarkától egészen az Orient szállodáig csak a kűerőknél van a villamosokosiknak zökkenőjük, egyébként teljesen simán és minimális zajjal közlekednek.

A villamostársaság az előrehaladó őszi hónapokra való tekintettel a hegesztési munkálatokat most már nem folytatja és azt csak a jövő év tavaszán kezdi meg. A jövő évben elsősorban a Pasics uccában fogják a villamosvágányokat egybehegesztetni és azután veszik sorra a Jevrejszka uccát és a Futaki utat.

## A szuboticiai törvényszék felmentett a gyilkosság kísérletének vádja alól egy topolai gazdálkodót

A sértett részegen jelent meg a tárgyaláson

A szuboticiai törvényszék szerdán tárgyalta Kovács Katona Béla jómódu topolai gazdálkodó bünyűségét, akit gyilkosság kísérletével vádolt az ügyészség. A vád szerint Kovács Katona Béla a múlt év április 15-én vadászfegyverrel rálőtt bérésére Szekeres Márkóra.

A vádlott a tárgyaláson azzal védekezett, hogy Szekeres akarta megtámadni őt és azért sütötte le a levegőbe a fegyvert, hogy elriassa támadóját. Szekeres ittas állapotban jelent meg a tegnapi tárgyaláson és zavarosan adta elő vallomását, amelyben súlyosan vádolta a gazdálkodót.

A tárgyaláson az ügyészség enyhítette a vádat, a bíróság azonban elfogadta a vádlott védekezését és Kovács Katona Bélát felmentette a vád és következményei alól.

## Megkezdtek az aszfaltozási munkálatokat a noviszádi Nikola Teszla uccában

Noviszádon, a jodosfürdő melletti Nikola Teszla uccában, az ucca lakóinak nagy öröme tegnap reggel megkezdtek az utburkolási munkálatokat. Az uccát, amint már megírtuk, hengerelt aszfalttal kövezi ki a beográdi aszfaltgyár, a munkálatokkal néhány hét alatt elkészülnek. Az utburkolással egyidejűleg Kürthi János igazgató személyes irányítása mellett a noviszádi gázgyár is megkezdte a gázcsövek lefektetését a Nikola Teszla uccában, úgy hogy november folyamán a gázszolgáltatás is megindul. A gáz bevezetését is nagy lelkesedéssel fogadják a Nikola Teszla uccában és valószínű, hogy minden háztulajdonos igénybe is veszi tekintettel arra, hogy a gázzal való fűtés és fűtés ma már tetemes megtakarítást jelent a háztartásban.

## A tél folyamán nem lesz munkanélküliség Magyarországon

Budapestről jelentik: Scitovszky Béla belügy-miniszter tegnap nyilatkozott az újságíróknak, a magyarországi munkaviszonyokról. A miniszter kifejtette, hogy a megtett kormányintézkedésekkel, a vidéki munkanélküliség problémájának megoldása már biztosítva van. Nyugodtan mehetünk a tél elé — mondotta a miniszter — a vidék bőven el van látva munkával és a munkanélküliség veszedelme a legkritikusabb hónapokban már nem fog kísértetni.



## Rodics Rafael érsek, aki tegnap Noviszádon járt, több aktuális egyházi kérdésről nyilatkozott a Reggeli Ujság munkatársának

**Az érsek tegnap délelőtt meglátogatta Mátics Szeptomir bánt, akivel a hitoktatók kérdéséről tárgyalt — A délutáni gyorsvonattal Beográdba utazott vissza az érsek**

Rodics Rafael beográdi érsek, bánati apostoli adminisztrátor tegnap délelőtt fél tíz órakor Noviszádra érkezett s ez alkalommal

**látogatást tett Mátics Szeptomir dunai bánnál.**

Az érsek közel fél óra hosszatt tartózkodott a bán dolgozószobájában, majd meglátogatta Fáth Ferenc noviszádi apátesperes plébánost, ahol ebéden is volt. Az érsek délután négy órakor a beográdi gyorsvonattal visszautazott a fővárosba.

**A Reggeli Ujság munkatársa tegnap délután Fáth Ferenc apátesperes plébános lakásán hosszabb beszélgetést folytatott az érsekkel,**

aki ez alkalommal több érdekes aktuális egyházi kérdésről nyilatkozott. Az érsek többek között a következőket mondotta:

— Eljöttem Noviszádra, hogy tisztelgő látogatást tegyek Mátics Szeptomir dunai bánnál, akit még Zágreből ismerek, s akivel alkalmam volt igen gyakran összejönni s akihez régi barátság fűz. Látogatásomkor több adminisztratív ügyről is referáltam a bánnak

**s hosszabban megbeszéltem vele a katolikus vallásoktatásra vonatkozó ügyeket.**

Az 1930 július tizedikei iskolai törvény módosításáról szóló törvény elrendeli ugyan is, hogy

**a hitoktatókat az egyes bányákban a bán nevezi ki.**

Sajnos, ezek a kinevezések nem történtek meg olyan gyorsasággal, ahogyan ezt a katolikus vallásoktatás megkívánta volna s így történt, hogy

**a Dunabánáság több helyén még most sem lehetett a vallásoktatást megkezdeni,**

mert a hitoktatók kinevezése még nem történt meg. A törvény megkívánja, hogy a hitoktatók jugoszláv állampolgárok legyenek és hogy tökéletesen bírják az államnyelvet. Az én érsekségemben csaknem az összes hitoktatók minden tekintetben megfelelnek ezeknek a követelményeknek s így a hitoktatói kinevezéseknek mi sem áll útjában.

**A bán a legnagyobb megértéssel hallgatta meg előterjesztésemet**

**s ígéretet tett, hogy azonnal intézkedni fog**

a hitoktatók kinevezése ügyében.

Munkatársunk ekkor kérdést intézett az érsekhez, milyen stádiumban vannak a konkordátum tárgyalások. Az érsek kijelentette, hogy a nyáron dr. Madzserec, a római Szent Jeromos intézet rektora járt Beográdban s ez alkalommal meglátogatta sok kérdéséről, az érsek a következő kijelentést tette:

— Véleményem szerint

**a pápa ebben a kérdésben kizárólag a katolikus egyházi szempontokat mérlegetli.**

Ha a jegyepár azt akarja, hogy engedélyt kapjon katolikus templomban való esketésre, a pravoszláv fél, ebben az esetben tehát

**Borisz király köteles reverzálist aláírni, hogy összes születendő gyermekei, tehát nemesak a leányok, hanem a fiuk**

is katolikus vallásuak lesznek.

Ennek a kérdésnek a megoldását megkönnyíti az a tény, hogy a bolgár alkotmány kifejezetten kimondja, hogy csak a királynak kell pravoszláv vallásúnak lennie s egyáltalában nem tesz említést a trónörökös vallásáról, sem pedig a többi gyermekek valószínű viszonyairól. Valószínűnek tartom tehát, hogy a házasság kérdését is ilyen szelvényben fogják megoldani és a bolgár király aláírja az egyház által követelt reverzálist.

Munkatársunk ezután Petrovaradin városnak Noviszáddhoz való csatlakozásával kapcsolatos egyházi megoldásról érdeklődött s azt a kérdést intézte az érsekhez, lehetséges-e az, hogy Petrovaradin városa egyházi szempontból a bácskai püspökséghez fog csatlakozni, vagy ahogy az utóbbi időben híre terjedt, hogy Noviszád városa a gyakovói püspökség fennhatósága alá kerül. Az érsek erre vonatkozóan kijelentette, hogy

**ebben az ügyben még egyáltalában nem folytak tanácskozások s nem is hiszi, hogy itt valami változás történne,**

mert hiszen sehol sincsen előírva, hogy a közigazgatási határoknak egyezniük kell az egyházi határokkal, sem pedig az egyházi határoknak a közigazgatási határokkal. A Noviszáddhoz hasonló eset egyébként nemcsak Noviszádon, hanem a többi bányákban is fennáll, ahol az egyes területeket két különböző bányára osztották fel.

Az érsek ezután még más aktuális kérdésekről is elbeszélgetett a Reggeli Ujság munkatársával, majd szívélyesen elbucuzott Fáth Ferenc apátesperes plébánostól s délután négy órakor visszautazott Beográdba.

## Vita a becskerekéi szárazság körül

**A kataszteri igazgatóság szerint Becskerek mindig száraz, a város szerint — időközönként nedves**

Becskerekről jelentik: Vilfanzski Ljubomir városi tanácsnok, adóhivatali főnök tegnap készült el a noviszádi kataszteri igazgatóság azon határozata elleni fellebbezéssel, amelyben elutasították a becskerekéi gazdák 1929. évi adóelengedés iránti kérelmét. A kataszteri igazgatóság azzal indokolta meg elutasító végzését, hogy Becskereken tartós szárazság van és a kataszteri tiszta jövedelmet annak idején már ennek figyelembevételével állapították meg.

Az államtanácshoz küldött felelőbeszében a város utal arra, hogy Becskereken 1929-ben a meteorológiai intézetnek beküldött hiteles adatok bizonyossága szerint, tartós szárazság volt, amelynek következtében a tengeritermés teljesen, egyes helyeken pedig legnagyobb részt elpusztult. A felelőbeszés hivatkozik arra ki, hogy a kiküldött becskerei bizottság hetvenöt százalékos kárt állapított meg.

## Jack Diamondot megmentik, hogy — kivégezhessék

Newyorkból jelentik: Az orvosok mindent elkövetnek, hogy a súlyosan megbesített banditavezért, Jack Diamondot visszaadják az életnek. Amerika legkiválóbb sebészprofesszorait hívták beteggyárhoz, akik tudásuk javát vetik latba Diamond megmentése érdekében. Vértömlesztést is alkalmaztak s azóta Chicagó rendőrfőnök-helyettesének vére csörgedez a hírhedt bandita ereiben, aki ugyanis elsőnek sietett vérével felajánlani. Az egész bünyűügyi rendőrség most remegve lesi a betegszobából kiszivárgó híreket. Mert mi lesz, ha Jack Dia-

mond meghal és kiszökik a földi igazságszolgáltatás keze közül? Mi lesz, ha nem gyógyul fel és nem ültethetik — villamosszékre? Mert azért akarják megmenteni az életnek, hogy a villamosszékre átadják a halálnak. Valóban megható humanitás. Chicagó rendőrfőnök-helyettese felajánlotta a vért, hogy a felgyógyult banditát nagy diadallal a vádlottak padjára hurcolhassa. Ezért minden igyekezet. Diamondot mindenáron meg kell menteni, hogy kivégezhessék. De Diamond felvette az utolsó kenetet és fűtyül a rendőrség igyekezetére. Meg akar halni. Tisztességesen. Hát ezért aggódik most Chicagóban és Newyorkban minden jóérzésű rendőr és polgár. Mert mi lesz, ha Diamond meghal? Kellemtelen...

## Argentínába menekülnek a braziliai forradalmárok

### A forradalmárok minden 15—55 év körüli férfit besoroznak

Buenos Airesből jelentik a newyorki Assotiated Pressnek, hogy az argentinai Santotoméből érkező híradás szerint a braziliaiak nagyszámban lépik át a határt, hogy a forradalmárok seregében való katonai szolgálat elől megmeneküljenek.

Egyes jelentések szerint a menekültek kijelentették, hogy a lázadók minden 15—55 év közötti férfit katonai szolgálatra kötelezték.

Rio Grande, Minas Geraes és Parachyba államok elnökei és a forradalmi mozgalmak vezetői értesítették a newyorki és londoni bankokat, hogy elismerik a szövetségi kormány összes adósságait.

Rio de Janeiroból jelentik: A kormány-csapatok a nyugati irányban előnyomuló forradalmárok egyik osztagával súlyos harcot vívtak. Az ütközet folyamán tizenöt lázadó elesett, sokan megsebesültek.

A kormány hivatalos jelentése szerint a forradalmi csapatok élelmiszerhiányban szenvednek és ez a körülmény siettetni fogja a forradalom letörését. A forradalmárok csapatai egyébként a paraguayi határ mentén gyülekeznek.

A braziliai olaszok csatlakoztak a forradalmi mozgalomhoz és önálló különítményekkel támogatják a lázadók akcióit.

## Felmentették Skerlec Rozália sztáribecseji asszonyt, aki zsirszódát öntött veje arcába, mert az meg akarta támadni

### Az anyós és vő harcának epilógusa a noviszádi törvényszék előtt

Ezerkilencszázhuszonnyolc november huszadikán éjszaka Skerlec Rozália sztáribecsei háztartásbeli asszony zsirszódát öntött vejének, Nagy Jánosnak szeméibe, mert az a kocsmából való hazatérőben az ablakon át akart a házba hatolni, hogy az asszonyt megtámadja. Nagy János már régebb idő óta rossz viszonyban élt az anyósával, aki Ilonka nevű leányát adta hozzá, de nem sokkal a házasság után a fiatalokhoz költözött. Nagy szerint úgy a felesége, mint az anyósa nagyon féltékenyek voltak rá és ez egyre jobban elkészerítette. Nagy János felesége tüdővészben csakhamar meghalt és a vő ekkor egyedül maradt az anyóssal, aki állítólag azt mondta neki, hogy megöli, ha újra megnősül. Egy veszekedés alkalmával az anyós paprikát akart Nagy János szeméi közé szórni, de a férfi ebben megakadályozta.

Anyós és vő így éltek együtt a legrosszabb viszonyban, amikor a tragikus napon végre kenyértörésre került közöttük a sor. Nagy János november huszadikán este megint részegen jött haza a kocsmából és szokása szerint összeveszett anyósával. Skerlec Rozália nem akart ajtót nyitni a berugott embernek, majd

amikor az az ajtót kezdte döngetni, kiugrott az uccára, hogy elmeneküljön előle. Veje azonban utána szaladt és irgalmatlanul elverte, majd ismét visszatért a kocsmába, hogy az ivást folytassa.

Éjjel már elmúlt, mire Nagy János megint hazatért és zörgetett az ablakon. Skerlec Rozália most már semmiáron nem akart ajtót nyitni a férfinak, és amikor az az ablakon keresztül akart a szobába behatolni,

az anyós felragadott egy zsirszódával telt edényt és annak tartalmát veje arcába öntötte.

Nagy János velőtrázó kiáltással, félig eszméletlenül terült el a földön, a zsirszóda a szeméibe hatolt és mindkét szemét kimarta, úgy hogy a szerencsétlen ember teljesen megvakult.

A noviszádi törvényszék tegnap tartotta meg ebben az ügyben a főtárgyalást és a vádlott, valamint a tanúk kihallgatása után kihirdette az ítéletet, amely szerint

**elfogadja a vádlott védelmét, amely szerint tettét félelmében és önvédelemből követte el s ezért Skerlec Rozáliát a vád és következményei alól felmentette.**

Az ítélet jogerős.

## Melegebb lett az idő Európában

Változóan felhős, enyhe idő várható

Az európai szárazföld legnagyobb részén a nagy légnyomás megtartotta uralmát úgy, hogy az atlanti depresszió hatásköre csak északnyugatra terjed ki. A légnyomási maximum a Kárpátok táján, minimuma pedig Izland felett van. Az európai időjárás ehhez képest

tulnyomóan száraz és enyhe jellegű.

Hazánkban a tegnapi nap folyamán az idő felhősebb lett, miáltal az éjjeli lehülés csökkent és a nappali hőmérséklet is magasabb lett. Az ország északi részein tulnyomóan boros, de enyhe az idő, a tenger-melléken derült és meleg az időjárás.

A külföldi meteorológiai megfigyelések szerint

változóan felhős, enyhe idő várható.

Noviszádon tegnap délnél 21 fokot mutatott a hőmérő. Az idő tulnyomóan derült, átmeneti borulással és erős nappali felmelegedéssel. Az ország többi részeiben az esőzés megszűnt és az idő melegebbre fordult. Szlovéniában és Horvátországban is megszűnt a csapadék, a hegyvidéken reggeli ködök léptek fel. Délszerbiában is boros, enyhe az időjárás, átmeneti kiderüléssel. Tegnapi átlagos hőmérsékletek: minimum Kalinovnik 0, maximum Bonater 29 fok.

—  
:— Siremlékek legolcsóbbak Pongrác Mirkónál, Zselyeznicska ul. 53.



Képek a berlini zavargásokról

Hétfőn délután nagy tüntetések voltak

Berlinben, a birodalmi gyűlés megnyitása alkalmából. Első képünk azt mutatja, amint a rendőrök letartóztatnak egy tüntetőt, a

második kép pedig azt, amint rendőr üldöz egy betörőt.

## Több mint kétmilliárd dinár értékű vasuti és utépitésre irt ki árlejtést a kormány

**Az eredményt a legközelebbi hetekben fogják kihirdetni**

Az építésügyi minisztérium két hónappal ezelőtt a közlekedésügyi miniszterrel egyetértően árlejtéseket irt ki ut és vasutépítkezésekre.

Ezek a nagyszabású munkálatok, amelyeket az állam megindít, közel két milliárd dinárba kerülnek.

Az árlejtési feltételek értelmében az utépitkezéseket tíz-tizenöt évi hitelre adják ki, s az állam hétszázalékos kamatozású bonokban fizetné a költségeket. A kibocsátási árfolyam nem haladhatja meg a kilencvenkettőt. Az állam fenntartja magának a jogot, hogy

három éven belül, az építkezések befejezésével kifizesse az egész összeget, vagy a bonokat állandó kötelezvényekkel cserélje fel, harminc évi amortizációs terminussal.

A nagyszabású utépitkezési program a következő vasuti vonalakat öleli fel: Veles—Prilep, Pristina—Pety, Kursumlija—Pristina, Bihać—Zrmanja, Priboj—Prijeplje, Beograd—Pancevo és Koprivnica—Varazdin. Az említett vasuti vonalak közül egyik sem hosszú, építkezésük azonban

a esatlakozások szempontjából igen fontos és szükséges.

A költségvetési előirányzat szerint

az építkezés 1 milliárd 700 millióba kerülne.

Az árlejtés szerint ezenkívül a következő új utvonalakat építetik ki: Beograd—Noviszád 0.800 km Beograd—Lazarevac 5 kilométer, Prijepolje—Belopolje 52 kilométer, Beograd—Pancevo 13 és fél kilométer, Savnik—Plevlje 89 kilométer, Kotor—Ulcinj 26 kilométer, Noviszád—Szubotica új utrésze 47 kilométer, Kuzmin—Bjelina 8 kilométer, Noviszád—Sabac, Szokoplje—Gyev-

gyelija, Prilep—Debar, Noviszád—Veliki Bečkerek, hiddal a Tiszán keresztül, Foca—Trebinje, Szamarinovac—Prahovo, Kumarnovo—Krivapalanka, összesen 450 kilométer.

Ezeket kivül a következő utjavítási munkálatokat irányozták elő: Beograd—Noviszád, Beograd—Lazarevac, Savnik—Plevlje, Kotor—Ulcinj, Noviszád—Szubotica, Noviszád—Sabac és Prilep—Debar, összesen 138 kilométer hosszúságban. Ujjáépítik a következő utakat: Beograd—noviszádi szakaszon 13 kilométer, Beograd—Lazarevac 38 kilométeres szakasz, Kotor—Ulcinj 58 kilométeres szakaszon, Noviszád—Szubotica 75 kilométeres szakaszon és Noviszád—Veliki Bečkerek 5 kilométeres szakaszon, összesen 137 kilométeres szakaszon.

Ezeknek az utaknak építkezési költsége 700 millió dinárt emésztene fel.

Az árlejtés határideje október tizenötödikén járt le és így szerdán felbontották az összes beérkezett ajánlatokat az építésügyi minisztériumban. Az ajánlatok alapján megállapítást nyert, hogy

az összes beérkezett pályázat igen komolyak és a legszolidabb garanciát nyújtják a munkálatok végrehajtására.

Ugy a vasuti, valamint az utépitkezésekre is

nagy francia, német és amerikai cégek tettek ajánlatot.

A vasuti építkezésekre nyolc pénzcsoport nyújtott be ajánlatot, köztük hét külföldi tőkével és egy belföldi tőkével. Az utépitkezésekre 12 ajánlat érkezett be, ezek között néhány belföldi cég is van. Az építésügyi minisztériumban most szortirozzák az ajánlatokat s néhány napon belül megtörténik a végleges döntés, hogy kik kapják meg a nagyszabású munkálatokat.

## A parabucsi bestiális gyilkosság tárgyalása

**A szombori törvényszék a gyilkosság színhelyén tartotta meg a főtárgyalást**

Ez év januárjában Péter József parabutyi vendéglős vendéglőjében véres esemény történt. Ivancsics Gyóka 35 éves gazdálkodó és Milán testvére régi haragosai voltak Rackov Sztevan parabucsi gazdálkodónak. A két testvér Péter vendéglőjében találkoztak Rackovval és Ivancsics Gyóka rávetette magát Rackovra, aki azonban előrántotta revolverét és két lövést tett Ivancsicsra. A megsebesült ember nem vesztette el eszméletét, hanem újból Rackovra támadt, erre beavatkozott a verekezésbe Ivancsics Milán is, aki három revolverlövessel leterítette Rackovot.

Ennek a feltűnést keltő gyilkossági bűnügynek a tárgyalását tegnap kezdte meg a szombori törvényszék a gyilkosság színhelyén. A tárgyalás iránt óriási érdeklődés nyilvánul meg és a község házában több száz főnyi tömeg lepte el és érdeklődve várja a tárgyalás eseményeit. A bíróság a tegnapi tárgyaláson elsőnek Ivancsics Gyókat hallgatta ki, aki azzal védekezett, hogy önvédelemből tá-

madt Rackovra.

A vádlott egyébként azt állítja, hogy Rackov revolverével kezdte ütni s ekkor véletlenül sült el a kezében a fegyver, amely Rackov halálát okozta.

Ivancsics Milán, a másodrendű vádlott vallomása folyamán ellentmondásokba keveredik az elsőrendű vádlottal szemben.

A bíróság ezután Péter József kocsárrost hallgatta ki, aki egészen másképp adja elő a gyilkosság lefolyását s azt állítja, hogy Ivancsics azonnal megtámadta Rackovot, amikor az a kocsmába lépett. Rackov egyébként menekülni akart, de az Ivancsics testvérek elállták az útját és

addig verték a fejét egy szódásüveggel, amíg szét nem ronsolták a koponyáját.

A bíróság azután még körülbelül hatvan tanut hallgatott ki, majd dr. Grgurov Sztoján és dr. Ljubicsics Dusan orvosi szakértők adták elő véleményüket, amely sze-

rint Rackov halálát nem revolverlövés, hanem a szódásüveg okozta.

Ezután az államügyész tartotta meg vád beszédét, amelyben halálos ítélet kimondását kérte, majd a védőügyvéd szólalt fel. A bíróság úgy döntött, hogy az ítéletet szombaton hirdeti ki.

## A szuboticiai törvényszék október 23-ára halasztotta a csantavéri legényháború főtárgyalását

\*\*\*

A bíróság elrendelte a koronatanu elővezetését

A szuboticiai törvényszéken Szubotics Sztra-hinja egyesbíró szerdán délelőtt tárgyalta a csantaviri legényháború ügyét. Kőműves Gellért és Vig Gyula csantaviri legények meggyilkolásának a vádjá miatt, mint már annakidején megírtuk, először tizenöt legényt tartóztattak le és szállították be a szuboticiai bíróság fogházába, utóbb azonban hetet szabadonbocsátottak miután igazolták, hogy nem vettek részt a halálosvégű véres verekezésben. A fogvatartott nyolc legény ellen először haláltokozó súlyos testisértés büntette miatt emeltek vádat, utóbb azonban a vádirat kézbesítése után Német Antal önként vallomástételre jelentkezett a vizsgálóbíróknál és beismerte, hogy ő ejtette a halálos szurás Kőműves Gellérten. Az egyik gyanúsított Vig Gyula a szuboticiai fogházban meghalt és így a szerda délelőtti főtárgyaláson vádlottként hét legény, még pedig Német Antal, Rehorn Jakab, Szekula Péter, Tóth Bagi István, Utasi István, Kovács Imre és Gregus Gyula kerültek a bíróság elé. Az ügyet azért tárgyalta egyesbíró, miután a vizsgálat során még mindig nem tudták megállapítani, hogy a hét vádlott közül melyik a gyilkos.

A tárgyalás megnyitása után Szubotics bíró megállapította, hogy az egyik tanu, Amities Péter nem kapta kézhez az idézést, a másik pedig Pintér János, akinek a vallomása perdöntő lehet, indoklatlanul távolmaradt a főtárgyalásról. Dr. Mátics Alekszandar államügyész a tárgyalás megszakítását kérte és indítványozta, hogy a rendőrség útján vezessék elő a következő tárgyalásra Pintért. Dr. Dimitrijevic Drágo védő csatlakozott az ügyész előterjesztéséhez, miután, szerinte Pintér az egyetlen tanu, aki igazolni tudja, hogy kiejtette a halálos szurást Kőművesen. A bíróság úgy határozott, hogy elnapolja a főtárgyalást és a következő tárgyalás időpontját október 23-án reggel kilenc órára tűzte ki. A bíróság elrendelte Pintér János elővezetését.

## A szuboticiai törvényszék vizsgálóbírója megkezdte a kihallgatásokat a bajmoki határátlépési illetekek szedése ügyében

Megírta a Reggeli Ujság, hogy a bajmoki kettős-birtokosok közül többen illetékes helyen feljelentést tettek a bajmoki elöljáróság ellen, hogy a kettősbirtokosoknak a törvény előírásainak meg nem felelően a határátlépési igazolványokért különböző címeken 150—200 dináros illetekeket is kell fizetniük. A feljelentés folytán a hatóságok megindították a vizsgálatot a község elöljárósága ellen és először is fegyelmi vizsgálatot rendeltek el, ezzel kapcsolatban azonban a szuboticiai törvényszék is megindította a maga részéről a vizsgálatot. A szuboticiai vizsgálóbíró tegnap kezdte meg ebben az ügyben a kihallgatásokat és tegnap délelőtt Bogdanovics Dusan községi bíró Izisztirija aljegyzőt és Reljin községi írnot hallgatta ki. Az ügyben az előzetes vizsgálat teljes erővel folyik és remény van arra, hogy hamarosan teljes világosság derül a bajmoki kettősbirtokosok sérelmes ügyeire.

— Dr. Salamon Frigyes ügyvéd irodáját Noviszád, Zseljeznicska ulica 26 száma (Rosenstock-féle házba) helyezte át.

## Flandin francia kereskedelmi miniszter Jugoszlávia és Franciaország mindinkább erősödő együttműködéséről nyilatkozott a beográdi sajtónak

Franciaország is élénk figyelemmel kíséri a keleti agrárblokk megalakítását

Beográdból jelentik: Flandin francia kereskedelmi miniszter, aki három napig tartózkodott Beográdban, tegnap hosszabb nyilatkozatot adott a beográdi sajtó képviselőinek. A miniszter hangoztatta, mennyire meglepte a főváros fejlődése s így nagy jövőt jósol ennek a gyönyörű városnak. Kijelentette továbbá, hogy Beográdban való tartózkodása alatt

több ízben tanácskozott Marinkovics Voja dr. külügyminiszterrel és Demetrovics Juraj kereskedelmi miniszterrel.

A kereskedelmi miniszterrel megtárgyalta az összes gazdasági kérdéseket, melyek a két államot érdeklik. Hangoztatta, hogy Franciaország élénk figyelemmel kíséri a keleti agrárblokk megalakításának lehetőségeit. Franciaország mindig támogatni

fogja ezt az akciót, az európai foederális unio keretein belül, amelynek ideologusa Briand Aristide.

— Ami az orosz dumpingot illeti, véleménye az, hogy

széleskörű intézkedésekkel kellene megakadályozni az orosz gabona behozatalát, ahogy ezt Franciaország már megtette.

Ez nem gazdasági háboru akar lenni Oroszország ellen, hanem biztosíték a veszedelmes konkurencia ellen.

A miniszter végül Jugoszlávia és Franciaország mindinkább erősödő együttműködésének jelentőségét hangoztatta a sajtó képviselői előtt.

## Koleszár János követeli merénylő menyasszonya megbüntetését

Govorkovics Böske állapota változatlanul súlyos — Több tanu szerint a leány előre készült véres tettére

A szerda délelőtti szuboticiai szerelmi dráma ügyében a rendőrség már is befejezte a nyomozást. A bűnügyi osztály detektívjei még szerdán délután kiszálltak a közokmányokba és kihallgatták Koleszár János huszonhét éves szabólegényt, akinek a sérülése egyáltalán nem súlyos és mindvégig öntudatánál volt. Koleszár János a rendőrség előtt ugyanugy adta elő a menyasszonyával történt véres kimeneteli találkozás előzményeit, mint ahogyan a Reggeli Ujság munkatársának.

Koleszár János kihallgatása során kijelentette a rendőrtisztviselőnek, hogy menyasszonya megbüntetését kívánja és gyilkosság kísérlete miatt feljelentést tesz ellene.

Az orvosok véleménye szerint Koleszár János nyaksebe két-három hét alatt teljesen begyógyul, úgy hogy már rövid időn belül el is hagyhatja a kórházat.

Govorkovics Böske varróleány állapota változatlanul súlyos.

A fiatal leány, akin a szerdai napon műtétet hajtottak végre a kórházban, délután rövid időre magához tért, de ismét elvesztette az eszméletét. Kihallgatására gondolni sem lehet, miután

az öngyilkossági kísérletnél átmetszette a hangszálait, úgy hogy még kétséges, hogy esetleges felépülése után visszanyerheti-e a beszélőképességét.

A megrendítő szerelmi dráma egyébként csaknem újabb végzetes szerencsétlenséget idézett elő Govorkovics Erzsébet családjában. Govorkovics Böske testvérhuga szerdán délután, amikor a történetéről értesült, olyan súlyos idegrohamot kapott, hogy kénytelenek voltak orvost hivatni hozzá. Dr. Szántó Gábor munkásbiztosító pénztári főorvos vizsgálta meg először a leányt és megállapította, hogy idegállapota rendkívül súlyos. A leány idegrohamai annyira hevesek voltak, hogy a főorvos kénytelen volt injekciókat alkalmazni. Csütörtök délelőttre Govorkovics Böske testvérhugának az állapota lényegesen javult.

Csütörtökön több tanu jelentkezett, akik felvilágosításokkal szolgáltak a rendőrségnek a tragédia előzményeiről.

Koleszár János édesanyja azt állította, hogy Govorkovics Böske több mint egy hete készült véres tettére.

A leányt nagyon elkészerítette az, hogy vőlegénye az esküvő előtt akart visszalépni a házasságtól. A leány felkereste jövendőbeli anyósát és könyörgött neki, beszélje rá a fiút, hogy esküdjék meg vele. Koleszárné szerint a leány már akkor fenyegetőzött, hogy végez a vőlegényével és önmagával, ha nem tartják meg az esküvőt. Ugyanezt állítják Govorkovics Böske barátnői és ismerősei is. Szerintük az önérvényes leány kijelentette, hogy nem tudja túlélni azt a szégyent, hogy vőlegénye elhagyja.

—o—

## A szuboticiai Bácska nem áll ki a vasárnapi derbi mérkőzésre

Szuboticiai sportkörökben óriási izgalommal tárgyalják a Bácska határozatát

A szuboticiai Bácska, amint ezt lapunk más helyén közöljük, megfelelt az alszövetség igazgató tanácsához az alszövetségnek azt a határozatát, amellyel november kilencedike helyett október tizenkilencedikére sorsolta ki a Szand-Bácska derbi mérkőzést. A Bácska azzal indokolta felelővételét, hogy nem értesítették idejekorán a döntésről. A bonyodalom onnan támadt, hogy

az igazgatótanács csak a jövő héten tart

ülést s így a Bácskának ki kellett volna állnia a vasárnapi mérkőzésre.

Tegnap reggel már az egész városban óriási plakátokat ragasztottak ki a mérkőzésről, amely Szuboticián rendszerint hatalmas izgalmat szokott kiváltani.

Tegnap este a Bácska választmánya dr. Malagurszki Fábian elnöke mellett ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy

a Bácska semmiesetre sem áll ki a vasárnapi mérkőzésre.

együttal pedig távirati uton értesítették a választmány határozatáról a JNSZ-t és a szuboticiai alszövetséget.

Sportkörökben óriási izgalmat váltott ki a Bácska határozata, annál is inkább, mert ha a Bácska határozatát nem hagyják jóvá, a Bácska kiesik a bajnokságból. A Szand is megtorló intézkedésekre készül a Bácska ellen.

Tegnap este a késő éjjeli órákig az uccákon nagy csoportok izgatottan tárgyalták az eseményeket és a Bácska határozatának várható következményeit.

## Vizsgálati fogságban marad dr. Schattler

Vukovics Vojint kórházba szállították

Dr. Schattler Mano, mint megtudtuk, a vizsgálati fogság elrendelése ellen felfolyamodással élt a törvényszéki tanácshoz, amely tegnap délután megtartott ülésén úgy határozott, hogy elutasítja a felfolyamodást és jóváhagyja a vizsgálóbíró végzését. Így dr. Schattler az ügy főtárgyalásáig valószínűleg vizsgálati fogságban marad. Kalezics Milutin a Schattler-üggyel kapcsolatosan tovább folytatja a kihallgatásokat.

Vukovics Vojin volt szuboticiai adóhivatali főnökhelyettes, akiről a törvényszéki orvosszakértők megállapították, hogy tüdőbajban és kisebbfokú idegességben szenved, csütörtökön délután a törvényszéki fogházból átszállították a közokmányokba, ahol rendőri őrizet alatt áll.

## TÖZSDEZARLATOK

Csütörtök, október 16

A dinár árfolyama. Budapest 10.04—10.12, Bécs 12.52—12.58, Prága 59.30—59.70, Berlin 7.415—7.417, London 273.8.

Beograd. London 274.38—273.58, Páris 222.07—220.07, Newyork 56.385—56.185, Genf—Zürich 1097.40—1094.40, Prága 167.75—166.95, Berlin 13.425—13.395, Bécs 7.9635—7.9335, Budapest 9.8946—9.8646, Amsterdam 22.755—22.695.

Allampapírok: hét százalékos kölesön 86.50—86, négy százalékos agrárkölesön 55—54, hét százalékos Blair kölesön 83—82.50, hét százalékos jelzálogbank kötvény 81—80, Hadikárpótlási kötvény 445.50—454.50.

Noviszád. Buza 79—80 kg Noviszád vidéki 142.50—145, Szombor vidéki 140—145, felsőbácskai 152.50—155, tiszai 150—152.50, bégai uszályrakomány 142.5—145, tiszai uszályrakomány 145—147.50, felsőbánáti 147.50—150, délbánáti 140—142.50, 78 kgos szeremi 135—137.50, szlavóniai 132.50—135, árpa 107.50—112.50, zab 132.50—135, tengeri bácskai régi 107.50—110, új garantált minőség 70—75, új december—január 77.50—82.50, új 1930 március—május 97.50—100, bánáti régi 102.50—105, új december—január 77.50—82.50, szeremi régi 107.50—110, új garantált minőség 70—75, új december—január 77.50—82.50, új március—május 97.50—100, száritott 90—92.50, száritott uszályrakomány 90—95. Export malmok irányarai okt-dec. 30 nap kassa vagy 1.5 százalékos skontó, nullás gg és g 315, kettes 285, ötös 235, hatos 190, hetes 125, nyolcas 75. Egyéb malmok effektív kötései: bácskai új nullás gg és g 267.50—277.50, kettes 240—250, ötös 207.50—217.50, hatos 165—175, hetes 112.50—117.50, nyolcas 82.50—87.50, korpá 65—70, fehér bab 290—300.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: Buzában 12, tengeriben 15, lisztben 5, korpában 46, árpában 10 és zabban 2 vagon.

Csikágó. Buza: Lanyhuló. December 76.75, március 80 ötnyelcad, május 82.50, július 83.57. Tengeri: Lanyhuló. December 76.25, március 77 ötnyelcad, május 80.25, július 81 egynyelcad. Zab: Lanyhuló. December 47.75, március 52, május 53.75. Rozs: Lanyhuló. Március 38 egynyelcad, május 39.50.

Winipeg. Irányzat: Lanyhuló. Buza október 70, december 71 egynyelcad, május 71.

Liverpool. Irányzat: Tartott. Buza október 5 sh 7.50, december 5 sh 7, március 5 sh 8, május 5 sh 10.

—o—

# HIREK

1930

Október

17

PÉNTEK

Római katolikus: Hedvig. Protestáns: Hedvig. Görög-keleti (október 4) Szevan. A nap kel 6 óra 56 perckor, nyugszik 16 óra 51 perckor. A hold kel 0 óra 3 perckor, nyugszik 15 óra 33 perckor.

**Időjárás:** (A noviszádi katonai meteorológiai állomás jelentése). Borús idő az ország északi és nyugati részein, másutt derült. A hőmérséklet emelkedőben van.

**Időjárás:** Tulnyomóan szép, derült és meleg idő az egész országban, mérsékelt szelekkel.

— **Hazaérkezett a beográdi polgármester.** Beográdból jelentik: Nesics Milán beográdi polgármester szabadságáról visszatért és ismét átvette hivatala vezetését.

— **Husz új osztályt nyitottak a beográdi elemi iskolákban.** Beográdból jelentik: Az elemi iskolák tulzsufoltságára való tekintettel a közoktatásügyi miniszter rendelete értelmében a beográdi elemi iskolákban a tanév megkezdése óta husz új osztályt nyitottak.

— **Megisméltető földölökéseket észleltek Freiburg környékén.** Freiburgból jelentik: Felső-Baden tartomány különböző helyein az éjjel 23 óra 20 perckor ismétlődő földölökéseket érezték. A földmozgást földalatti morajmoraj kísérte. A földölökések iránya északkelet-nyugat, illetve észak-déli volt.

— **Jelöltséget vállalhatnak Lengyelországban a hebertörzsi képviselők.** Varsóból jelentik: A Brest-litovszkban elzárt képviselőknek megadták a lehetőséget arra, hogy a legközelebbi képviselőházi és szenátusi választások alkalmával pártjuk listáin szerepelhessenek.

— **Mese volt a novibecseji rablótámadás.** Megírta a Reggeli Újság, hogy a napokban megtámadták és kirabolták egy Vujatovic Mita nevű novibecseji újságárut. Tegnap fejezte be a nyomozást a novibecseji esendőrség és megállapította, hogy a rablótámadás alaptalan mese. Vujatovic aznap felöntött a garatra és részegen ment haza a lakására. Útközben egy árokba zuhant és esés közben súlyos sérüléseket szenvedett. Pénzét és értéktárgyait elszórta és hogy felesége előtt elleplezze kalandját, gondolta ki a rablótámadás meséjét. A esendőrség e megállapítások alapján be-szüntette a további nyomozást.

— **Személyvonat és autotaxi karambolja Budapesten.** Budapestről jelentik: A soroksári vasúti átjárónál tegnap reggel egy autotaxi teljes sebességgel belerohant a személyvonatba. A karambol következtében a gépkocsi darabokra tört, utasa életveszélyesen megsebesült. A taxi sofőrjének csodálatosképen semmi baja sem történt. A szerencsétlenségről értesítették a pesterzsébeti mentőket, akik az autó utasát, Gelicze Józsefné 36 éves asszonyt első segélyben részesítették. Gelicze Józsefné súlyosabb természetű agyrázkódást szenvedett, azonkívül kezén és arcán vágott sebeket. A vizsgálat megindult.

— **Szuboticián megkezdtek a Scotus Viator uccai szennyvízvezetősatorna befedését.** Szubotica város tanácsának határozata értelmében esütörtökön kezdtek meg a Scotus Viator uccai nyitott szennyvízvezetősatorna befedését. A esatornát faburkolattal látják el és korlátokat húznak mellé. A esatorna befedése a lakosság körében nagy megelégedést váltott ki.

— **Hasfűzők, méret után 110 dinártól feljebb.** Fischer J. és Fia, Noviszád.

## Tegnap reggel hirdette ki a bíróság az ítéletet a parabucsi gyilkosság ügyében

Ivanescics Gyokát tizenötévi, Ivanescics Milánt pedig ötévi fegyházra ítélte a bíróság

Szomborból jelentik: A parabucsi gyilkosság ügyében, amelyről lapunk más helyén emlékezünk meg, a bíróság az eredeti tervtől eltérően nem szombaton, hanem már

tegnap hirdette ki az ítéletet.

A bíróság Ivanescics Gyokát, az elsőrendű vádlottat bűnösnek találta a szándékos emberölés büntetében és ezért

tizenöt évi fegyházra ítélte.

Ivanescics Milánt a bíróság öt évi fegyházra ítélte. Az ítélet indokolása szerint a bíróság az elsőrendű vádlottnál enyhítő körülménynek vette, hogy a véres Jeszámolásnál maga is megsebesült és bár bestiálisan gyilkolta meg, nem hozott halálos ítéletet.

Az ítélet ellen úgy a vádlottak, valamint az ügyész is felebbezett.

— **Halálraítta magát egy szuboticiai asszony.** Csütörtökön reggel jelentették a szuboticiai rendőrségnek, hogy Sefesics Anna 52 éves szuboticiai asszony kelebiai házában hirtelen meghalt. A rendőrség részéről dr. Medakovics Dusan rendőrkapitány és dr. Plavics Koszta rendőrorvos szálltak ki a helyszínre és megállapították, hogy Sefesics Anna alkoholmérgezés következtében beállott szívzélhüdesben halt meg. Sefesics Anna már két hét óta állandóan ivott. Tegnap este tíz órakor részegen elment hazulról és reggel olyan részegen jött haza, hogy összeesett és meghalt.

— **Tíz évvel ezelőtt elkövetett gyilkossággal vádolnak egy budapesti pincért.** Budapestről jelentik: Tegnap délután megjelent a rendőrségen egy fővárosi altiszt és házigazdáját, Bertalan Andrást tíz évvel ezelőtt elkövetett gyilkosságért feljelentette. Bertalan András nemrégiben elmesélte az altisztnek, hogy tíz évvel ezelőtt Veszprémben egy katonai ügyből kifolyólag letartóztatták. Veszprémből Győrbe gyalog kísérték egy szuronyos altiszt, utközben Bertalan a katonát megtámadta, elvette fegyverét és leszurta. A holttestet ezután feldarabolta és elásta. A feljelentés alapján Bertalan előállították a rendőrségen és kihallgatták. Bertalan tagadja a gyilkosságot, a nyomozást az ügyben megindították.

— **Halálos repülőszerecséltenség Angliában, Málta szigetén és Olaszországban.** Londonból jelentik: Az angol légügyi miniszter hivatalosan közli, hogy tegnap délelőtt London közelében lezuhant egy repülőgép. A gép két utasa meghalt, a készülék maga porrá zúzódott. Málta szigetén tegnap szintén halálos repülőszerecséltenség történt, amelynek három halálos áldozata van. Milanoi jelentés szerint Velencében tegnap lezuhant egy német repülőgép, amelynek pilótája a zuhanás következtében meghalt.

— **Felakasztotta magát egy bajmoki asszony.** Tegnap délután jelentették a szuboticiai államügyészségnek, hogy Tóth Istvánné szül. Mojzesz Erzsébet csütörtökön délelőtt Bajmokon házában istálló-jában felakasztotta magát. Az asszony béna és valé volt s efeletti elkeseredésében követte el tettét. Az ügyészség megadta az engedélyt a temetésre.

— **Londonban tegnap megnyitott a világ egyik legnagyobb autókiallítása.** Londonból jelentik: Tegnap délelőtt tíz órakor nyitott meg Londonban az Olimpia csarnokban az idei angol automobilkiallítás, hatszáznál több autóval. A kiállított tárgyak értéke meghaladja a két millió fontot. A 120 fontos kis sportautóktól a 3000 fontos, ezüsttel és gyöngyházzal kirakott luxuskocsikig az autók minden fajtája látható a kiállításon. A moterosonakok értéke 43 és 10.000 font között váltakozik.

Nyelvismerettel bíró, jómegjelenésű, helyi ismeretséggel rendelkező,

**megbízható fiatal ember szép jövedelemmel állást nyerhet**

Cím a noviszádi kiadóhivatalban 4635

— **Szélütés érte az uccán.** Becskerekéről jelentik: Juhász Miklós novibecseji uccai árust a Tisza tölcsésén menet közben szélütés érte és lezuhant az árokba. Súlyos zúzódási sebeketől elborítottan a lakására szállították. Állapota válságos.

— **A tizenharmadik és a huszonnegyedik emeletről ugranak le Amerikában az öngyilkosok.** Newyorkból jelentik: A Wall-streeten tegnap két ember úgy követett el öngyilkosságot, hogy leugrott egy felhőkarcoló tetejéről. Az egyik a tizenhárom emeletes Equitable épületéről ugrott le, ráesett egy teherautóra, agyonütötte a kocsivezetőt és maga is holtan terült el a kövezeten. A másik öngyilkos a Singer épület huszonnegyedik emeletéről ugrott le. Több ezer járókelő szemeláttára az épület tizenegyedik emeletén levő egyik erkélyre esett és össze-zuzott tagokkal, holtan terült el.

— **A szuboticiai törvényszék felmentett a rémhírek terjesztésének vádjá alól egy idegbeteg bajmoki földművest.** A szuboticiai törvényszék csütörtök délelőtt tárgyalta Netyák Illés bajmoki földműves bűnügyét, aki az államvédelmi törvény negyedik szakasza alapján rémhírek terjesztésével vádolt az ügyészség. A bíróság felmentette Netyákot a vád alól, miután a bajmoki községi előjáróság hivatalos okirattal igazolta, hogy a vádlott a háboruban szerzett súlyos idegbaja miatt neim beszámítható.

\*\*\*

**SZAZ EVES A SALETROM**

A salétrom európai bemutatkozása százéves centennáriumát ünnepli. Ma már senki sem hinné, hogy annak idején milyen nagy dolog volt a salétrom megjelenése Európában. Majdnem háború lett belőle Anglia és Amerika között. A salétromot, ezt az iparra olyan rendkívüli fontosságú vegyszert Haenke Tádé fedezte fel, akit 1817-ben megmérgezték, mert sehogysem akart beleegezni abba, hogy fontos felfedezése az általa gyűlt Európába is átkerüljön. Haenke IV. Carlos spanyol király botanikusa volt és ő kérte a királytól a kegyet, hogy — állítólag szerelmi csalódása miatt — Délamerikába vándorolhasson ki. Az amerikai szabadságharc idején a felkelők félremagyarították magatartását és fogságba vetették, ahol néhány hónap múltán holtan találták meg. Al- litólag európai ügynökök mérgezték meg.

Ma nagy vigjáték premier az APOLLOBAN!

**A boldogság órája**

(EINE SCHWACHE STUNDE) 100% német tonfilmvigjáték.

Főszerepben:

Liane Haidt, Szöke szakáll, Ralph Arthur Roberts, Lucie English

Elejétől végig avatni fog!  
Kezdet 5, 7 és 9 órák

## RADIÓ MŰSOR

Péntek, október 17

**Beograd.** 10.30: Gramofónhangverseny. 12.45: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: Felolvasás. 17.30: Táncczene gramofónlemezek. 19 óra 30: Német nyelvkurzus. 20: Gyorgyevics Dimitrije egy öreg vándor emlékeit mondja el. 20.30: Az akadémiai oktett hangversenye. 21.30: A rádiókvartett esti hangversenye Ninkovics Grosana Kornélia énekművésznő közreműködésével. 22.30: Pontos időjelzés, hírek. 22.45: Gramofónhangverseny.

**Budapest.** 9.15: Hangverseny. 12.05: A 2. honvédegyeszenekarának hangversenye. Vezényel Szeghő Sándor. 4: Buđa László felolvasása: Napi jeremiádák. 5: Szlovák-magyar nyelvoktatás. 5.30: A Székesfővárosi Zenekar hangversenye. Vezényel Bor Dezső. 6.45: Gyorsirótanfolyam. 7.15: Farkas Jenő és cigányzenekarának zenéje. A zene szünetében üetöversenyeredmények. 8: Fischer Géza felolvasása: Divat és kultúra. 8.30: A Waldbauer-Kerpely vonósnégyes hangversenye. 9.30: A bécsi filharmóniai társaság zenekarának hangversenye Bécsből. (Schönberg első zenei művei). Karnagy Arnold Schönberg. Utána közölbetűl 10.25: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Szabó Guy László jazzzenekarának hangversenye.

**Wien.** 11: Klasszikus nyitányok gramofónon. 11.40: Könnyű zene gramofónon. 1: Időjelzés és időjárás, hírek, műsorbemondás. 1.10: Pattiera Tino tenorista előadása gramofónon. 1.25: Léner vonósnégyes Mozart C-dur vonósnégyesét játssza gramofónon. 3: Időjelzés és időjárás, tőzsdéhirek. 3.20: Silving-zenekar. 5: Az örök anyáról. 5.30: Nagy mesterek ifjúságáról, sorozat. 6: Utazási és idegenforgalmi hírek. 6.15: Az embersport heti jelentése. 6.30: Beszélgetés a mai leányról. 7.30: Időjelzés, időjárásjelentés, műsorbemondás. 7.35: Kassowitz-zenekar. 8.45: Felolvasás az indiai fajokról és az őstörténetükről. 9.15: Schönberg Arnold zeneszerző és művei, felolvasás. 9.30: A bécsi filharmónikusok hangversenye Schönberg Arnold vezényletével és Topitz Antal dalaival. Schönberg első alkotásai korszakából való zeneművei. Utána különféle közlemények.

**Prága.** 4.30: Kamarazene. Bach C-moll és No-vák D-moll hegedűszonátája. 5.30: Gyerekkuckó. 6.10: Munkásszervezetek története. 6.20: Német hírek könyvszemle. Felolvasás a talajvizsgálatról. 7.15: Hírek. 7.20: Ivakics Józsa: A vetélytársnő c. háromfelvonásos színműve a Studióból. 9: Brünn. 10: Időjelzés, hírek. 10.20: Mor. Ostrava.

Szombat, október 18

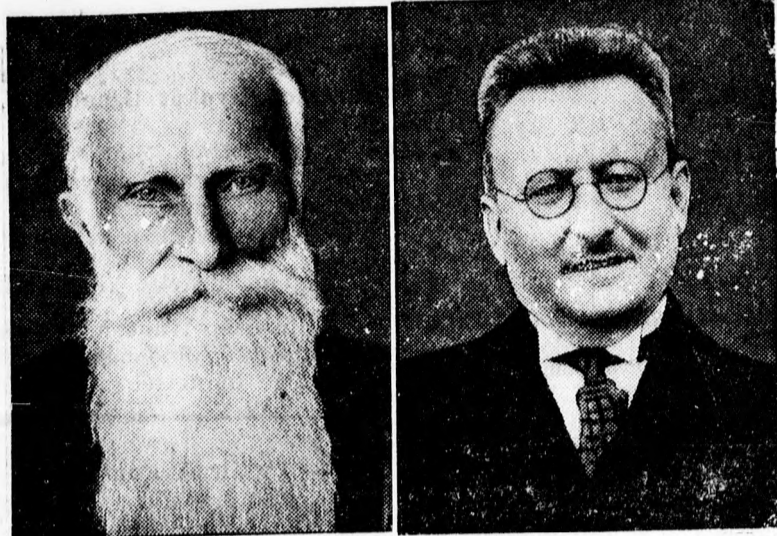
**Beograd.** 10.30: Gramofónhangverseny. 12.45: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: Gyermekóra. 17.30: Urosevics Milan zenekara népdalokat játszik. 19.30: A Carmen opera átvitele a bécsi állami operaházból. 21.30: Pontos időjelzés, hírek. Utána: Táncczeneátvitel a Claridge szállodából.

**Budapest.** 9.15: Gramofónhangverseny. 12.05: A rádiókvartettének hangversenye. 4: Dr. Takács Imre felolvasása: A török idők utáni telepítések az Alföldön. 5: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. 6: Dr. Kárpáth Zoltán magyar nótákat zongorázik. 6.30: Mit üzen a rádió. 7: A Magyar hét rendezőbizottságának sorozata. 7.30: Magyar katonaindulók. Előadja az 1. honvédegyeszenekarának fúvóegyüttese. 8.30: Lőversenyeredmények. 8.35: Vigjáték-előadás a Studióból. Fenn az ernyő ninesen kas. Vigjáték három felvonásban. Irtá Szigligeti Ede. Rendező Odry Árpád, a Nemzeti Színház örökös tagja, a Studio főrendezője. Utána: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának zenéje.

**Wien.** 11: Könnyű gramofón, szünetben időjárás. 10.50: Macho-zenekar. 1: Időjelzés és időjárás, holnapi műsor. 1.20: A déli zene folytatása. 3: Időjelzés és időjárás, tőzsdé. 3.20: Bécsi zene gramofónon. 4.45: Rövid elbeszélés. 5.05: Bridgelecke. 5.20: A Pászthory-trió Pászthory Kázmér C-dur zongoratrióját adja elő. 6: Kyselakról és más különöccokről, felolvasás. 6.30: A Bódeni-tó cölöp-építményeiről, új módszerek és eredmények az ásatásoknál. 7: Alkalmi óra. 7.25: Időjelzés és időjárás, holnapi műsor. 7.30: Bizet: Carmen című négyfelvonásos operája az állami operából, utána hírek, majd a Korngold-jazz játék Péterov Emil énekével. Utána különféle közlemények.

**Prága.** 4.20: Felolvasás. 4.30: Brünn. 5.30: Felolvasás. 6: Mezőgazdasági hírek. 6.20: Német hírek és szavaltatok. 7.15: Hírek. 7.20: Brünn. 9.15: Tam-

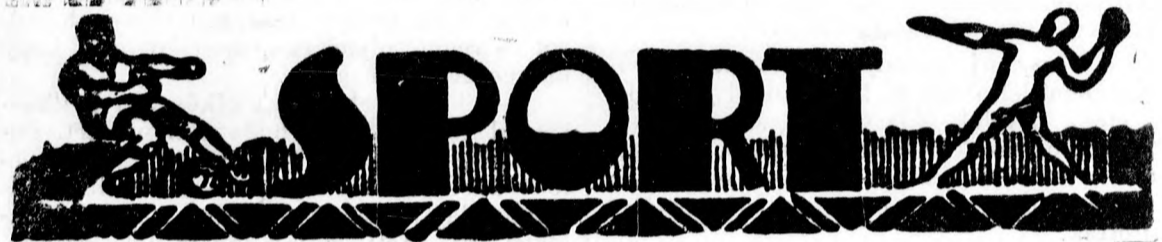
buricazene. 10: Időjelzés, hírek. 10.20: Lőverseny-hírek. 10.25: Színházi hírek. Utána éjfélig Mor. Ostrava.



Löbe a német parlament elnöke

Carl Harold, a birodalmi gyűlés korelnöke és Paul Löbe a birodalmi gyűlés elnöke.

Berlinből jelentik: A birodalmi gyűlés tegnapi ülésén ismét Paul Löbe szocialista képviselőt választották meg elnökévé. Paul Löbl 269, ellenfele a jobboldali Scholz 209 szavazatot kapott.



## A bajnokság állása a noviszádi alszövetségben

**Az elsőosztályban a Vojvodina, a másodikban a Makkabi, a csurugi Hajduk és az indjiai Rádnicski állanak az első helyen**

A noviszádi alszövetség területén a negyedik fordulót játszották le vasárnap, az őszi bajnoki szezonban. Az első osztályban mindössze két csonka bajnoki forduló vár még lejátszásra, azonkívül az eddig elmaradt mérkőzések.

A bajnoki tabella immár hozzávetőleges betekintést nyújthat a csapatok erőviszonyára, bár a hátralévő fordulók még természetesen sokat változtathatnak a tabella sorrendjén.

A bajnoki sorrend, a lejátszott mérkőzések, a gólarány és a bajnoki pontok számának feltüntetésével a következőképpen alakul:

## I. osztály:

1. Vojvodina	3	12:1	6
2. Mácsva	3	9:3	5
3. Gradjanszki	3	5:4	3
4. NAK	3	2:3	2
5. Spárta	2	1:4	1
6. Rádnicski	4	1:15	1

## II. osztály 1. csoport:

1. Juda Makkabi	3	22:3	6
2. Temerini TC	4	8:6	6
3. PAK	3	8:4	5
4. Szlovaeski	4	6:5	3
5. Hajduk	2	8:6	3
6. Gradjanszki	4	5:26	1
7. Szloga	4	6:13	0

## II. osztály 2. csoport:

1. Csurugi Hajduk	4	17:3	8
2. Noviszádi Trgovaeski	4	15:10	5
3. Fruskogorac	3	4:6	3
4. Sajkás	4	8:10	3
5. Noviszádi Szlávia	3	5:11	2
6. Csibi Omladina	4	4:13	1

## II. osztály 3. csoport:

1. Indjiai Rádnicski	4	23:7	7
2. Mitrovicai Poszavina	2	4:1	4
3. Karlovci Szoko	3	3:4	4
4. Vrđniki Rudar	3	3:4	3
5. Mitrovicai Trgovaeski	3	4:6	3
6. Mitrovicai Zanatlja	2	2:2	2
7. Bjelinai Zora	4	2:5	2
8. Rumai Szremac	2	4:12	1
9. Mitrovicai Podrinje	3	1:10	0

Az első osztályban nem játszották le a rumai Spárta—Mácsva és a mitrovicai Gradjanszki—Rumai Spárta mérkőzéseket, a második osztályban a kamenicai Fruskogorac—Noviszádi Szlávia, a mitrovicai Podrinje—Rumai Szremac és a mitrovicai Poszavina—Karlovci Szoko mérkőzéseket. A vrđniki Rudar—Rumai Szremac mult vasárnapra kisorsolt bajnoki mérkőzés eredménye eddig nem ismeretes, csak annyi bizonyos, hogy a kirendelt bíró nem jelent meg a mérkőzés levezetésére.

### A Bácska felebbezést jelentett be a derbi mérkőzés vasárnapi kisorsolása ellen

**Vasárnap a felebbezésre való tekintet nélkül le kell játszani a mérkőzést**

A szubotocai alszövetség intézőbizottsága, mint már megirtuk, úgy határozott, hogy a Szand—Szaraje vői ASK mérkőzés elhalasztására való tekintettel október 19-én játsszák le a szubotocai derbi mérkőzést. A Bácska tegnap felebbezést jelentett be

a szubotocai alszövetség igazgató tanácsánál a mérkőzés vasárnapra való kisorsolása ellen. A Bácska azzal indokolja felebbezését, hogy az intézőbizottságnak 8 napon belül ki kellett volna küldenie az értesítést a Bácska—Szand mérkőzés kisorsolá-

sáról.

Értesüléseink szerint az intézőbizottság ezen a héten egyáltalán nem tart ülést s így csak a jövő héten tárgyalhatná a Bácska fellebbezését. Sportkörökben az a vélemény, hogy a Bácska-Szand mérkőzést a Bácska felebvezésére való tekintet nélkül meg kell tartani és csak a mérkőzés után dönt majd az igazgató tanács a felebvezés sorsáról.

—o—

## Apatini levél

### Mi van a Tri Zvezde körül? Egy kis apatini beszámoló

Kezdetben nem volt semmi. Azután egy pár lelkes sportember nagy kravált csapott Apatinban és ügyes sakkhuzással megalakította a Tri Zvezde csapatát, mely hivatva van Apatin futballját reprezentálni különböző mérkőzések keretében. Az elindulás vagy ahogy mondani szokták: a start jól sikerült. Volt tizenegyet egészen kitérő játékos, akik hozzáértő kézbe kerülve győzelmet-győzelemre halmoztak és bámulatosan rövid idő alatt semmiből egy erős alapokra fektetett egyesületnek félelmetes hírnevet szereztek. Az idő — a csekély egy év — rohamosan mulott. Elkészült egy modern pálya, melyre koszoruként az elsőosztályúságot vont a csapat. Ez a csapat így nézett ki: Menráth — Mász, Schródi — Pozsárnik, Fizi, Riesz — Cár, Koszics, Krómer, Stark, Zimmermann. A különben teljesen felesleges selejtező mérkőzések alatt a csapat lassan olvadni kezdett és átfomálódott. Közben mindenki bejutott az első osztályba, csak a feloszlott Topola nem. A Tri Zvezde már a 28-ik mérkőzését játszotta, mikor hirtelen a nyakába szakadt az elsőosztályu bajnokság. Ezalatt az idő alatt a csapat tovább formálódott és ma már így néz ki: Menrath — Mász, Riesz — Pozsárnik, Krómer, Szeszulka — Tippl (vagy Buschbacher), Kovács (vagy Braun), Koszics, Stark, Hauser (vagy Tippl). Nem is szólva a többi „vagy“-ról, mely állandó mumusként kíséri az egyeletet.

Tetszik most már látni: hét poszton kell új változattal kiállni. Kevés csapat van a Dunabánságban, melynek tavaszi csapata öszre ilyen átalakuláson (rosszabb átalakuláson) ment volna keresztül. Emlékszem, Dulcisz volt az a csapat eddig, mely szintén a katonaság miatt egyszerre hat emberét veszítette el. Ime a sors iróniája. Tavasszal a Tri Zvezde állandóan erősödött és a megalakulásának első idejében lejátszott Dulcisz mérkőzés állandó revánsát sürgette. A Dulcisz persze kitért. Igaza volt neki. Küzködött saját magával, tehát nem tehetette kockára a jó hírnevét. Különben is a félelmetes nevű „vidéki“ csapatok ellen leginkább akkor készülnek a máról-holnapra élő csapatok, amikor tudják, hogy azok bajban vannak. A Dulcisz ellen is készülődtek különböző csapatok és mindig sikerrel, mivel a Dulcisz sem tudta magáról, hogy ő olyan rossz lehet már. Ezalatt azonban egylet-felosztás történt. A Dulcisz okosan gazdálkodva, megerősítette a csapatát. Most már nyugodt vizeken van. A máról-holnap csapata már nem is készülődnek oly véres komolysággal ellene.

Most a Tri Zvezde van soron és ime eljöttünk a Dulcisz-Tri Zvezde mérkőzéshez. Egészen bizonyos, hogy ha nem volna bajnoki mérkőzésről szó, a Tri Zvezde sem állana ki a mostani erejében a Dulcisz ellen. Elvégre a jó nevével van szó. Eppen ezért nagyon is borsózik Apatinban a drukkereknek a háta ettől a mérkőzéstől. A Dulcisz pedig erősen fogadkozik — könnyű neki — hogy megveri a Tri Zvezdét. Istenem, mit is csináljon mást a Tri Zvezde? Kénytelen-kelletlen elmegy Urbászra és lejátsza a mérkőzést. Csak az a kár, hogy ide nem lehet elmenni egy olyan másod csapatral, mint ahogy elment a Tri Zvezde multkor Odszácira négy „elsőcsapatbeli“ játékosal megerősítve, mert ha ezután azt foja írni a Reggeli Ujság, hogy: „A Dulcisz legyőzte a Tri Zvezdét“, akkor minden (legalább is nekik) rendben lesz. De hagyjuk. A vasárnapi Szoko meccsen a Tri Zvezde a lehető legrosszabb formáját játszotta ki. A most következő Dulcisz mérkőzés sem sokat fog változtatni a helyzetén. Csak az a vigasz az egész dologban, hogy tavasszal majd más csapatot fog kiállítani a Tri Zvezde a porondra és akkor majd mindenkinek vissza lesz fizetve a kölcsön. Kamaftostól. Addig is gürcölünk.

Egy elkészedett drukker

Az apatini Tri Zvezde tartalékcsoportja vasárnap a szombori Zsak komplett első csapatát látja vendégül Apatinban barátságos mérkőzésre. A mérkőzés érdekes összehasonlításra ad alkalmat. A második csapatból meríti ugyanis mostanában az erejét a formájában erősen visszament Tri Zvezde és így a szombori Zsak elleni mérkőzés a további tartalékok erejét fogja megmutatni, annyiban, hogy lehet-e még találni pótlást az első csapat részére. A mérkőzés három órakor kezdődik a Tri Zvezde pályán.

Filipovó:

Filipovói SC—Szontai Szlavia 4:1.  
Filipovói SC I. b.—Veprvac SC 2:0.

A Postás AK hírei. Vasárnap 19-én reggel 8 órakor tréningmérkőzést tartunk a Rádnicski pályán a Rádnicski első csapata ellen. Felállítás: Holicsék, Balla, Vlaskalics, Burai, Novacsek, Gutwein, Barta, Sifler, Pascsan, Kiss, Paluska, Sarf, Csibri, Sili, Bodi. A játékosok a pályán pont fél nyolc órakor megjelenni tartoznak. — Intéző.

Büntet a noviszádi alszövetség fegyelmi bizottsága. A noviszádi alszövetség fegyelmi bizottsága szerdán tartott ülésén 500 dinár pénzbüntetéssel sújtotta a NAK-ot és 1000 dinárral a mitrovicai Gradjanskit, mert az orvosi vizsgálaton a játéktól eltolt játékosokat szerepeltettek. A fegyelmi bizottság szigorú ítéletét minden tekintetben helyesnek tartjuk, most már csak a játékosok megfegyelmezése terén is maradjon meg szigorú álláspontján.

A szuboticei alszövetség fegyelmi bizottságának ülése. A szuboticei alszövetség fegyelmi bizottsága szerdán este ülést tartott, amelyen több fegyelmi ügyet tárgyaltak. A bizottság foglalkozott az apatini Tri Zvezde beadványával, amely szerint az egyesület Cár nevű játékosát sportszerűtlen magatartása miatt egy évre eltoltta a játéktól. A Tri Zvezde kérte a fegyelmi bizottságot, hogy általánosítsa a súlyos fegyelmi büntetést. A bizottság nem fogadta ez az apatini csapat javaslatát. Az ülésen több szuboticei és vidéki játékos fegyelmi ügyében ítélték. Így Háhn a szuboticei Sport és Bartulovicot a szombori Zsak játékosát két-hét heti játéktalálommal sújtották.

A Sport pályáján játszó le a vasárnapi szuboticei másodosztályu mérkőzéseket. Vasárnapra három másodosztályu bajnoki mérkőzést sorsoltak ki.

A mérkőzéseket délelőtt fogják lejátszani a városligeti pályán. Először a Hakoah a Rádnicskival, utána a Konobar a Jugoszláviával, végül a Bunjevác SC a TANK-al játszik. A vasárnap délelőtti mérkőzéseken öt dináros helyárok lesznek.

A noviszádi futballbírók ma, pénteken este 8 órakor értekezletet tartanak a Reggeli Ujság szerkesztőségi helyiségeiben.

A NAK drukkerai külön autóbusszal kísérik el vasárnap a csapatot Rumára. Viteldij 35 dinár személyenként oda és vissza. Indulás délelben fél 1 órakor a Maros féle vendéglőtől. Jelentkezni lehet Klemm Károly vagy Róka Lászlónál legkésőbb szombat délig.

Markovics Bozsó elutazott Párisba. Markovics Bozsó, a noviszádi Vojvodina válogatott csatárjátékosa, aki mint ismeretes a délamerikai turán is résztvett, tegnapelőtt tanulmányának folytatására Párisba utazott. Markovics távozása érzékeny veszteséget jelent a Vojvodina és a noviszádi válogatott csatársor gólképessége szempontjából.

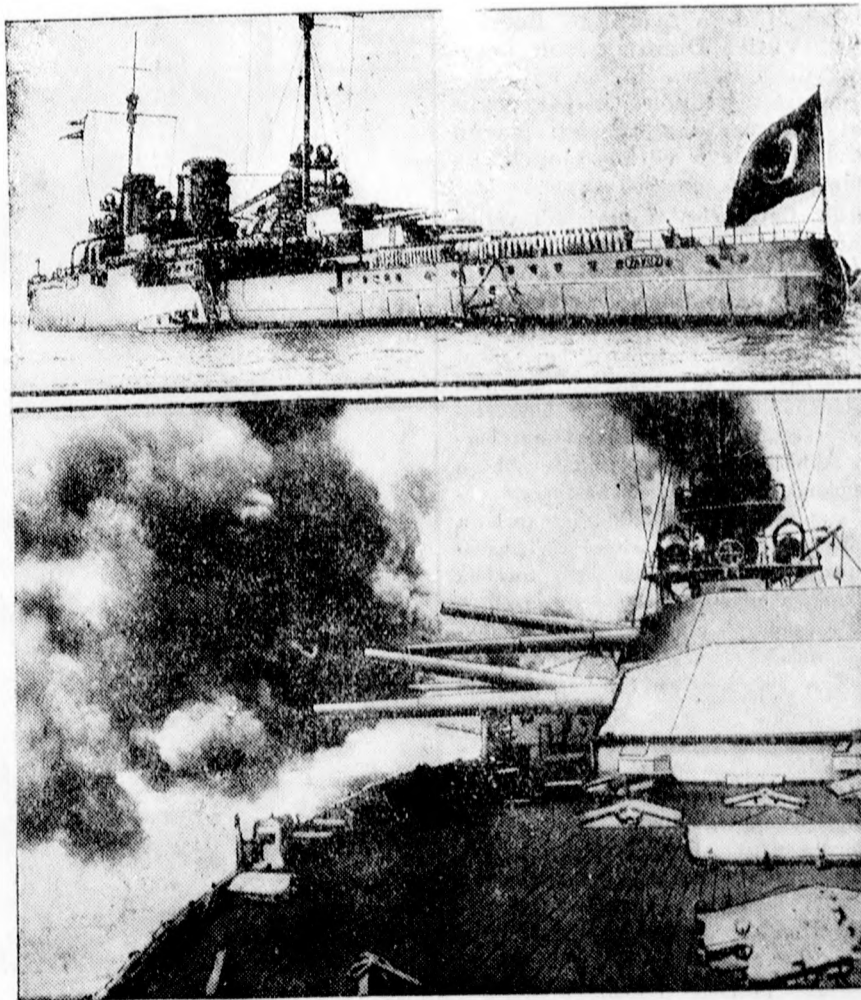


Werbezirk Gizella noviszádi vendégszereplése.

Az Ingenkenyer rendezősége felkéri mindazokat, akik az elővételi helyeken jegyeket jegyeztettek elő Werbezirk Gizella szombati és vasárnapi noviszádi vendégszereplésére, hogy azokat legkésőbb ma délig váltsák ki, ellenkező esetben a rendezőség másképpen rendelkezik a már előre lefoglalt jegyekkel s azokat más jelentkezőknek adja el. A kitérő bécsi kómika és társulatának noviszádi fellépése iránt egyébként mindenütt nagyszabású érdeklődés nyilvánul meg. A még fenmaradt jegyek az elővételi helyeken kaphatók. Szombaton Anie Nichols Ábris rózsája (Dreimal Hochzeit) című feltűnt-keltő komédiája, vasárnap pedig Ida Poppers Karriere című bohózat kerül bemutatásra elsőrendű szereposztásban.

„WESTA“ új kézimunka szalón

Noviszádon a rom. kat. hitközség új bérpalotájában újonnan berendezett kézimunka szalont nyitok, melyre a n. é. közönség szives figyelmét felhívom. 4829



A török flotta hadgyakorlata

A Fekete tengeren most tartja hadgya-

korlatait a török flotta. Felsőképünk a „Javus“ cirkálót, a volt német Göbent mutatja, lenn a „Javus“ tüzen.

## Leégett egy börgyár Mariborban

A kár meghaladja az egymillió dinárt

Mariborból jelentik: Szerdáról

csütörtökre virradó éjjel hatalmas tüzvész pusztított a maribori Konstein-féle börgyárban.

A tűz az éjjeli órákban ütött ki s a lángok csakhamar átterjedtek az összes gyári épületekre. A tüzvészhez kivonult a maribori és környékbeli tűzország, mely több órai megfeszített munka után lokalizálta a tüzet.

A tűzoltóságnak csak egy raktárhelyiséget sikerült megmenteni, a gyár többi épületei teljesen elpusztultak.

A kár meghaladja az egymillió dinárt. A hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak a tűz keletkezésének megállapítására.



## Országos baromfikiállítás Becskereken

Becskerekről jelentik: A bányászati fajbaromfityenésztők egyesülete az este tartott vezetőségi ülésén elhatározta, hogy 1931. februárjában nagyszabású baromfikiállítást rendez Becskereken. Ez a kiállítás méreteiben jelentősen nagyobb és impozánsabb lesz, mint a korábbi évek kiállításai és a rendezőség arra számít, hogy azon nemcsak Becskerekről és a környékről, hanem más bányások területéről is lesznek kiállítók.

Az előkészítő bizottság elnökévé Radanov Dragoljubot, alelnökének pedig Zsupán Emilt választották. A propaganda, illetve sajtóbizottságba bekerültek az összes dunabányászati, illetve beogradi lapok becskerekéi munkatársai.

— Felülvizsgálják a gyárakat. Becskerekről jelentik: Vujics Dimitrije volt becskerekéi országgyűlési képviselő, az építészeti miniszterium osztályfőnöke, Becskerekre érkezett, ahol megkezdte a bányászati magán és városi kezelésben levő villanytelepek és gyárak felülvizsgálását.

— Bortermelők figyelmébe. A noviszádi városi tanács figyelmezteti a közönséget, hogy a királyi bányai közigazgatás rendeletet adott ki, amely a bortörvény intézkedése értelmében lehetővé teszi a bor ellenőrzését. A rendelet értelmében a bortermelők kötelesek a községi hatóságoknak bejelenteni a termelt bormennyiséget, a vásárolt és eladott szőlő mennyiségét, valamint kötelesek az összes borkereskedők könyveket vezetni a vásárolt és eladott bormennyiségekről. A bortermelők kötelesek továbbá a községi hatóságoknak bejelenteni a beszerzett cukor, valamint mindazoknak az alkatrészeknek a mennyiségét, amelyeket a bor készítésénél felhasználnak. Bejelentési kötelezettség alá esnek továbbá mindazok az italok, amelyek a bortörvény értelmében ellenőrzés alá esnek. A pincetulajdonosok kötelesek ezenkívül mindazokat a gyakorlati munkákat ismerni, amelyek a bor készítésével kapcsolatban vannak.

— Nagyszabású visszaéléseket követtek el Budapesten hamisított zálogcédulákkal. Budapestről jelentik: A rendőrség nagyszabású csalást leplezett le, amelynek tettesei hamis zálogleveleket hoztak forgalomba és ezáltal igen sok embert megkárosítottak. Eddig tizenegy embert állítottak elő és több ezer hamis záloglevelet találtak náluk. A becsapott emberek kára százezer pengőnél is nagyobb összegre rug. Valószínűnek látszik, hogy a csalók zálogházi becsüskellett összejátszva követtek el csalásaikat. Egy zálogházi becsüst máris őrizetbe vett a rendőrség.

## A sikkasztásért elítélt szubotica vasuti tisztviselők hajlandók megtéríteni a kincstár kárát

A Mitrovicára szállított Nöszt Béla és Tamásy Béla szabadlábrahelyezését és az ítélet enyhítését kéri a védő

A noviszádi semmitőszék ítélete alapján — mint már jelentettük — hétfőn a szubotica törvényszék fogházából a mitrovicai fegyintézetbe szállították Nöszt Béla és Tamásy Béla volt szubotica vasuti fűtőházi tisztviselőket, akiket hivatali sikkasztás büntette miatt 3—3 évi börtönbüntetésre elítélt a szubotica törvényszék. A két elítélt néhány évvel ezelőtt még nagy szerepet játszott Szubotica város társadalmában és így ügyük kmeneitele elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

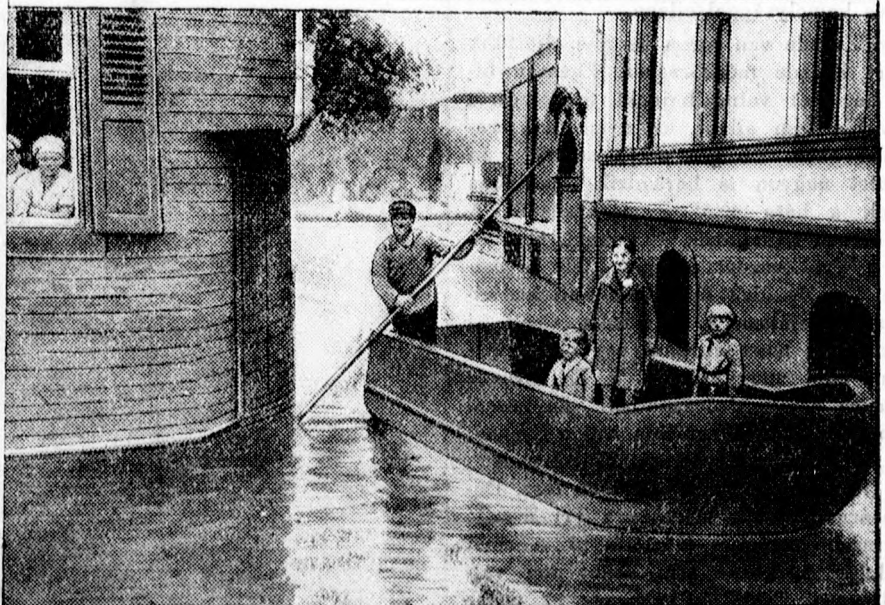
Az elítéltek Mitrovicára való átszállítása után most újabb fordulat várható az ügyben. Dr. Jocić Milorad ügyvéd, Nöszt és

Tamásy védője beadványt intézett a szubotica törvényszékhez, amelyben felajánlja, hogy az elítéltek hozzátartozói megtérítik a kincstár megállapított kárát. Az ügyvéd beadványában a büntetőtörvénykönyv megfelelő rendelkezéseire való hivatkozással a már jogerős ítélet enyhítését és az elítéltek szabadlábrahelyezését kérte. Mint ismeretes az ügyesség több mint százezer dinár elikkasztásával vádolta Nöszt Bélát és Tamásy Bélát, a több napos főtárgyaláson azonban a bíróság mindössze huszonháromezer dinárban állapította meg a kincstár kárát.

## Sárga indiánokat és sok érdekességet talált az Orinoco táján Dickey motorcsónak expedíciója

Londonból írják: Herbert Spencer Dickey dr. amerikai utazó nemrég tért vissza az Orinoco mentén folytatott kutatóútjáról. Az expedíció moterosónkon 1500 mérföldet tett meg a folyamon felfelé s midőn sziklazátányok miatt nem mehettek tovább csónakjaikkal, gyalog folytatták útjukat s eljutottak oly vidékre, amelyet még fehér ember lába nem érintett. Dickey számos eddig ismeretlen apró állatot és madarat gyűjtött a newyorki állattani társaság számára. Utja folyamán még egy ismeretlen indián törzset — a guaharibokat — fedezte fel. Ez indiánok bőrének a színe sárga, teljesen meztelenül járnak s a kőkorszakra emlékeztető primitív ősi körülmények között élnek. Mindamellett rend-

kívül boldogok, megelégedettek és nagyon jószívűek. Nem ismerik a bosszu, a háboruszkodás, veszekedés fogalmát. Nem bíráskodnak, nem itélkeznek. A velük való érintkezésből meggyőződött a kutató, hogy az indián alaptermészete a végtelen jószág és csak akkor lesz rosszindulatú, ha a fehér ember azzá teszi. Az expedíció egyik embere ugyanis rosszakaratulag el akart venni valamit az egyik indiántól. És az indián, aki kérésre talán az első szóra odaadta volna, ráütött a fehér emberre és utána valósággal rosszul lett a számára addig ismeretlen izgalomtól. Dickey megtudta a guahariboktól, hogy még tovább nyugatra egy fehér indián törzs él, amelyet jövő tavasszal fog meglátogatni.



## Nagy áradások Németországban

A Rajna és Mosel vidékén napokig tartó eső következtében az összes patakok és fo-

lyók kiáradtak. Több helyen a Rajna és Mosel is kiáradtak. Felső képvünk az elárasztott Kalcar és Niederhein, az alsó pedig a Mosel-menti Cochem városát mutatja.

DARVAS GABOR:

## „Mindent meggondoltam és mindent megfontoltam...”

Regény

(17)

Hosszas sürgetésre végre kaptunk valamelyes szappant is, amikor a helyzet nagyon megjavult. A harmadik feladat a betegeknek a padlóról való eltávolítása és lehetőleg ágyakba való helyezése volt. Lekezdhetetlennek látszó akadályokba ütközött ez az iparkodás, pedig addig hiába volt minden fertőtlenítés és tisztogatás, mert a férgek egyik betegről a másikra másztak, a legkülönbözőbb betegségek csiréit oltva egymásba.

Pricseket kellett készíteni és ide már asztalosra volt szükség. Juhászt munkába állítottam, aki nemsokára egy-két segéderőt is szerzett. A fűrész, a gyalu hasznos szolgálatot tett. Deszkát ahol csak találtunk mindenünnen lefeszgettük, még a kerítéseket is szétszedtem, melynek faanyagából Juhász ügyesen ácsolta össze a primitív pricseket. Naponkint jó néhány darabbal elkészültek.

Vass főorvos élénk érdeklődéssel nézte a fáradhatatlan munkát. Szinte naponta akadt ujjitásszámba vehető lépés. Órákig el tudta nézni a fűrész és a gyalu suhogását. Kimondhatatlan öröme volt mindig, ha egy-egy súlyosabb betegét másnap a vizitnél már ágyban találta. Ágynemű persze nem volt. Az emberek a köpenyüket rakták maguk alá, de a helyzet így is hasonlítatlanul jobb lett és javult napról-napra. Mayer Gyurka lelkes irányítója volt ezeknek a munkáknak, s leleményessége nem ismert határt. Még szögeket is csináltatott: drótból.

Közben az irodát is megszerveztük. A padlón egész halom régi papiros feküdt, melynek hátsó fele nagyrésztben tiszta volt. Törzskönyvet fektettünk meg, melybe felvettük a már elpusztultak névsorát. Azonkívül beirtuk a betegek pontos személyi adatait a diagnózissal együtt. Ha valaki

meghalt — ami sajnos sűrűn előfordult — feltüntettük, hol van eltemetve.

Nagy bajban voltunk a hasmenésekkel, akik nem bírtak kimenni. Mayer Gyurka zsenialitása megoldotta a kérdést. Napokig láttam ödöngeni a folyó partján, míg végre egy napon egy marék agyaggal a kezében sugárzó arccal jött elém:

— Mi ez? — kérdeztem tőle a kezében sárgálló agyagra mutatva.

— Majd meglátod, egypár nap múltán — hangzott a titokzatos válasz s ezzel tovább ment az asztalosokhoz. Korongot ácsoltatott, ami hamarosan elkészült, majd fazekas után nézett, aki a foglyok közül szintén kikerült. Elbámulva láttam, hogy edényeket formáltat boszorkányos gyorsasággal. Majd kályhát építtetett s a napon kiszáradt edényeket kiégette. Így készültek elsősorban ágytálak és éjjeliedények, későbbben tányérok s egyéb használható tárgyak, melyeket ugyan csak máz nélkül tudott előállítani, de a célnak nagyszerűen megfeleltek.

A szabó- és suszterműhely is megindult, és díjmentesen állott nem csak kórházi ápoltak, de minden hadifogoly rendelkezésére is. A varrógépet újra rendbehozták. Civilmunka csak akkor volt megengedve, ha arra idő jutott s akkor is csak dr. Vass főorvos külön engedélye alapján. Az így megkeresett pénz nagyrésze a kórház céljait szolgálta, s a nehéz betegek részére tej, tojás beszerzésére lett fordítva. Lázmérőt és egyéb apró kellékeket is ebből vásároltak.

Naponta kora reggeltől késő estig folyt a fáradhatatlan munka. Dobi minden este ott volt, s együtt örült velünk. Üres kézzel soha nem jött. Egyszer krumplival volt a zsebe tele máskor meg szalonnát hozott.

Majd minden nap együtt vacsoráztunk. Nappal még a rendes táplálkozásra sem jutott idő. Egy pár korty tea, egy-egy darab megszózott kenyér képezte egésznapos táplálékunkat, este azonban „családi körben” jól megvacsoráztunk. Szalonnát vagy hust süttöttünk, melyhez ünnepnapokon még krumpli is jutott. Megfizethetetlen drága volt Dobi meg nem mindig fért a drága csemegehez...

Este vacsora után kiültünk a csillagos ég alá. A gyönyörű nyári éjszakák, sötétlő csillagokkal kivert köntöse borult fölénk.

Ezerhangu sípján szólt az éjszaka, a foglyok kihallatszó vágyakozó bus dalával keverve...

Hyenko lassan indult a szó, mert mindenki saját gondolatával volt elfoglalva. Ezekben a nagy csöndekben sirattuk el befelé fiatalságunkat, nyomorúságban tova-tűnt napjait, éjszakáit. Hangtalanul keseregtek el, egyedülletünk zsidongó fájásait, szóba nem formálható vágyainkat. Elhagyatottságunk, magunkra maradásunk, tehetetlenségünk, s elkárhozott fiatalságunk minden keserősége benne volt ezekben a hosszú szünetekben...

Dobi az emberi civilizáció haldoklását látta a háboruban. Ha megszólalt is nem igen beszélt egyébről. Leonardo da Vinci szavaival „passia bestialissima”-nak: a legbaromibb butaságnak nevezte a háborút. Talán a legbaromibb embertelenségnek nevezhette volna inkább. Vagy a megvadult emberi indulatok, a legsötétebb, legaljasabb önös érdekek születtének...

— Nekem szent a meggyőződés, hogy háborúval nem lehet békét teremteni. En béké alatt — folytatta — magasabbrendű igazi békét értek, amit az igazi emberszeretet diktál.

— Hogy képzelsz te egy ilyen békét elérhetőnek? — veti közbe Gyurka.

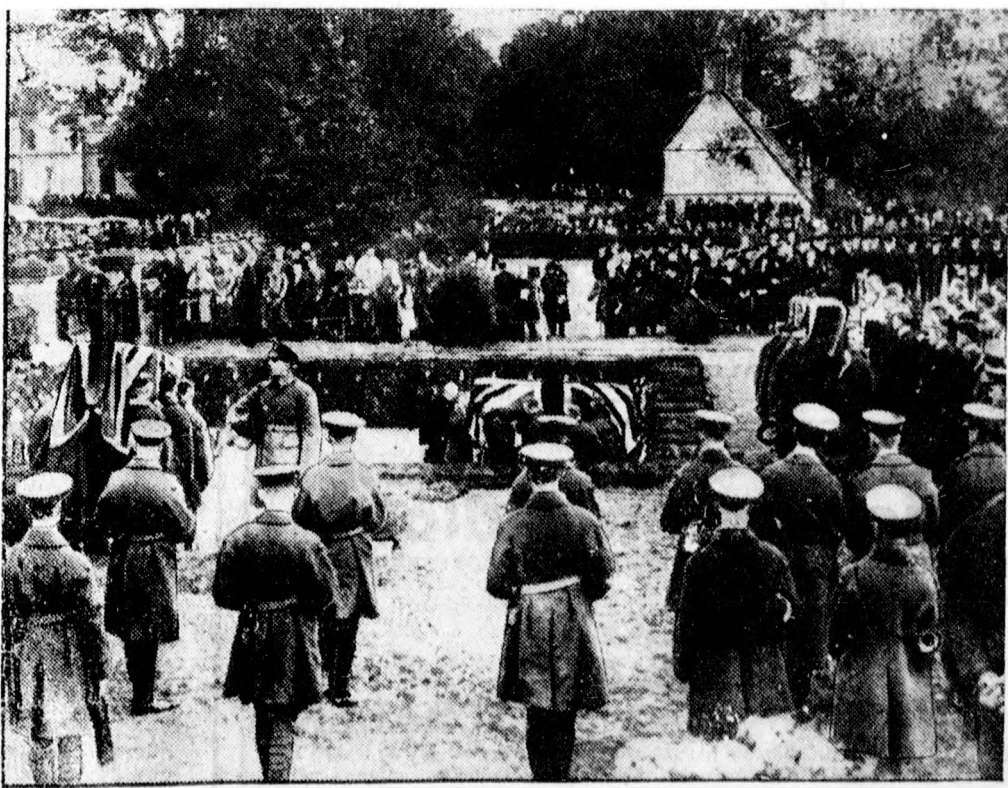
— Ugy, hogy az emberiség gondolkodásmódjának át kell alakulnia. Ki kell vetni mindent, ami a gyermeket már zseni korában gyűlöletre tanítja, meg kell változtatni mindent, ami az emberiség lelkét a mai formájára nevelte. Itt kezdődik a dolog. Azután minden embernek egyformán a kultura céljait kell szolgálnia. A szociális életben, hatalmas gépeket tartanak üzemben, hogy egy pehelysúlyt felemeljenek. Erdőket tüzelnek fel, hogy egy bögre vizet felforraljanak. Törvényeket hoznak, amelyek gyakorlati haszna semmi. Épületeket, palotákat emelnek, amelyekben senki sem lakik...

A sok elpocsékolt energia árán inkább tanítani kellene mindenkit, hogy ne legyen tudatlan ember a világon. Önállóságra és önértetre kell szoktatni mindenkit, hogy elvakítani senkit se lehessen, hogy mindenről meglegyen a saját nézete, hogy mindenkinek különbséget tudjon az ember tenni a helyes és a helytelen között...

(Folytatása következik)



Az R. 101 halottainak temetése  
Első kép: Dr. Eckener, Németország képviselője a temetési menetben.



Második kép: A 48 koporsót Cardingtonban, közös sirban temették el. A sir közel van a cardingtoni repülőtérhez, ahonnan utolsó útjára indult az R. 101.

ljedt ám a Marci inas arca  
Nagy s hatalmas biz az ő kudarca:  
**NEM RAGYOG A CIPŐ!** — Ő belátja,  
Ura megdorgálja, száját tátja.  
„Valld be okát te gazfickó menten...!”  
„Kérem szépen **NEM PYRAMMAL** kentem...!”

### Városi Mozi Subotica

Hétfőtől Október 13-tól

Egy UFA tonfilm  
**Halhatatlan lump**

(DER UNSTERBLICHE LUMP)  
Főszerepben  
**GUSTAV FRÖHLICH**  
és **LIANE HAID**

Előadások kezdete minden nap 4, 6 és fél 9-kor.  
Rendes helyárak: 7, 10, 12, 14, 16 és 18 dinár.

### VENDÉGLŐ MEGNYITÁS SZOMBORBAN!

Értesitem Szombor város és környéke t. közön-  
ségét, hogy a régi Richter-féle vendéglőt ismét  
átvettem. Minden pénteken apatini halász által ké-  
szített halpaprikás kapható egész napon át. Szom-  
botonként malacpörkölt vacsora. Számos látogatást kér  
4807 **RICHTER ANTAL, vendéglős**

**MA** 4571  
és minden pénteken  
halpaprikás, sült és rántott  
**halvacSORA**  
Külön rendelésre halat görö-  
gösen készít  
Napi kosztra abonenseket felvesz  
**BOTOS STEFANIA**  
vendéglős. Futaki ut 94.

**ELADÓ**  
Használt IROGÉP jutá-  
nyos áron eladó. Novisad,  
Laza Kostića 25. 4842

EGY JÓMENETELŰ fod-  
rászüzlet eladó. Cim a no-  
viszádi kiadóban. 4819

**Eladó**  
más vállalkozás miatt  
HORGOS központjában el-  
sősorú VÉNDÉGLŐ nagy  
családi házzal, nyolcszáz  
négyzetméterrel, összes  
melléképületekkel, szép  
kerttel, épülettel, szép  
kerthelyiséggel. Továbbá  
teljes vendéglői inventár  
(bordák nélkül) kitűnő pince  
Teljes billiárd felszerelés.  
Közlekedés  
**GULASSA LÁSZLÓ**  
PALICS 5561

**ELADÓ**  
rendkívül olcsón egy jól be-  
vezetett kis  
**KÉZIMUNKA ÜZLET**  
és fehérmű varroda teljes  
előnyomda felszereléssel, be-  
rendezéssel és egy varrógéppel  
**Eisler Béláné**  
Futóska 29. 4673

**ELŐNYOMDA** 5560  
berendezést, modern min-  
tákkal felszerelve legjuttá-  
nyosabban szeresheti be  
**Tóth Abonyi János**  
előnyomda berendezési  
vállalatnál, SENTA

**Adán és Padejon**  
előfizetéseket és hirdetéseket  
özv. Mészárosné Czabaffy Ilus  
munkatársunk vesz fel  
a  
**REGGELI UJSÁG** számára

**Halló! Halló!**  
**Ne vegyen rádiót**

amíg meg nem tekintette elsőrendű rádiókészülékeimet!  
Állandó raktár 4635

**TELEFUNKEN**  
**PHILIPS**  
**SCHALEKO**

és egyéb világhírű rádiókban és hangszórókban eredeti gyári áron  
6-12-18 havi részletfizetésre is. Új típusú készülékek antenna nélkül.

**FIGYELEM!** Átalakítunk régi akkumulátoros készülékeket modern villanyrádiókká, teljes jótállás  
mellett! Régi akkumulátorok feltöltése, akkumulátor töltes. Állandóan friss zseb-  
lámpa elemek és anódbatteriak kicsinyben és nagyban.

**KRAUSZ SAMU** rádió szaküzlete  
NOVISAD, Kralja Petra ul. 7

### APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap  
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

### URANIA TON-KINO KULA

Csütörtöktől X. 16-19 vasárnapig  
Mindenkinek alkalmat kívánunk nyújtani az eddigi  
legszebb és legjobb hangos film megtekintésére  
és ezért 4 napig játszuk a közkedveit  
**RICHARD TAUBER** legjobb hangos filmjét

### A csábító cél

(DER KAMMERSÄNGER)  
Mesés hangosfilm gyönyörű ének és zenével. Ezt mindenkinek  
látni kell. Rendező Max Reichmann. Zeneje Paul Dessautól  
Főszerepben  
**RICHARD TAUBER** a világhírű operaénekes és  
**Lucie English**  
Crvenkáról külön autóbussz közlekedés.  
Rendes helyárak Kezdeté esténként pont 8 órakor

ELADÓK ajtók, ablakok  
és ládák. Megtekinthetők  
a noviszádi Munkásbiztosító  
udvarában. 4833

Elköltözés miatt ELADÓ  
2 vasgép, 3 szekrény, egy  
összecukható vasgép, 1  
új gyermekfürdőkád, egy  
vas üstház. Željeznica 52.  
4838

### ALLAST KERES

SZOLID LEÁNY ajánl-  
kozik magányos urnához  
vagy fiatal házaspárhoz,  
esetleg mindenesnek is el-  
menne. Vihar Gertrud,  
Mali Idjos 800. 4835

Gyakorlott bubihajvágó  
BORBÉLYSEGÉD novem-  
ber 1-re állást keres.  
Fleisz Ferenc, Novisad,  
Belanjiva ul. 25. 4837

### KIADÓ

LAKÁS a Kislimánon  
(Generala Vasića ul. 14.)  
azonnal kiadó. Vízvezeték,  
parkett, balkon. Bővebbet  
Ljubljanska ul. 12. 4831

UCCAI SZOBA, konyha  
melléképületekkel novem-  
ber 1-re kiadó. Novi-  
szád, Fischerné, Vrágkert.  
4739

### KERESLET

FIATAL HENTES segéd  
azonnal belépésre keres-  
tetik. Pintér József, hentes  
Kula. 4836

### FEHÉRMŰEK

Menyasszonyi és  
babakelengyék,  
ágyaműek,  
lőggönyök,  
hímzés,  
aszurozás és  
aspice applikálás,  
legmodernebb férfi  
és női fehérműek  
alkészítését legjuttá-  
nyosabban vállalja  
vidékre is

**Palásthy Ferencné**  
NERBET JOZSA varrókaja  
NOVISAD  
Kamenici ulca 5. szám  
(Az „Orient” szállóval  
szemben)

### LIFKA

Keddtől kezdve naponta  
a 100%-os nagy beszélőfilm operette  
Slágerdalok, tunc. zene és kacagató  
SZÓKE SZAKÁLL viccek

### A boldogság órája

(EINE SCHWACHE STUNDE)

Főszereplők

**Liane Haid, Szóke Szakáll, Huszár Puffi**

Előadások 4, 6 és fél 9 órakor. Helyárak 7, 10, 12, 14 és 16 dinár

Tisztelettel értesitem Novisad és környéke közönségét,  
hogy fehérmű-tisztító intézetemet a

### legmodernebb vasaló- és fényezőgépekkel felszereltem

miált módomban áll az igen tisztelt közönség igényeit a jövő-  
ben még gyorsabban és pontosabban kielégíteni.  
A nagyérdemű közönség további szives pártfogását kérve

**KAPMAYER MIHÁLYNÉ**

Keresek vidéken  
gallér gyűjtőket  
géperőre berendezett tisztító intézete  
NOVISAD, Futoski put 43. 4622

Szuboticán jó díjazással 5558

### uccai lapárusítókat

felvesz a kiadóhivatalunk  
Alexandrova ulica 9. Halbrohr ház

### Mindenes- leány

kerestetik azonnali be-  
lépésre. Jelentkezni  
**SPILLER LENCI**  
csemegeüzletében, Novisad

Fizessen  
elő

a  
**Reggeli Ujság**  
ra

### A külföld humora



— Oh, édes anyám, mennyit szenvedett  
az a szegény állat, míg te ezt a bundát meg-  
kaptad!

— Semmirekélő, megtiltom neked, hogy  
ilyen hangon beszélj atyádról.

(>Rire<)

Szerkesztésért és kiadásért felel:  
**TOMAN SANDOR**